

# ISCARTA YA' PABLO YATO TET MAKTA AYXAKO YUL ISQ'AB' KOMAM DIOS B'EY ROMA

---

## Yicheb'anil iscarta ya' Pablo

**1** <sup>1</sup>Hanin Pablo inti'an ismunlawom Komam Jesucristo wehan, awteb'ilinan yu Komam Dios yu wokan ischejab'o Komam Jesucristo, yeb' xin sayb'il hinan yu walnik'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile.

<sup>2</sup>Hune' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile tu', halb'ilkano yu Komam Dios yet payat, tz'ib'nheb'ilkano yul Yum Komam yu eb'ya' ischejab'. <sup>3</sup>Ha' hunteq'an kuyb'anile tz'ib'nheb'ilkano tu', yinh Komam Jesucristo Jahawil chitzoteli, Komam Isk'ahol Komam Dios. Komam Jesucristo tu' yinh yuninal ya' rey David titna Komam yet yulik'o yul sat yib'anhq'inal ti'. <sup>4</sup>Yaja' yu Yesp'iritu Komam Dios ayko yinh, yeb' yu itzitzb'ikanh Komam xol kamom, hak tu' xin yu isyeni isb'a tato Isk'ahol Komam Dios yehi yeb' xin kaw ay yip. <sup>5</sup>Yu Komam Jesucristo yuxin xa'inchahan isk'ulal. Kinyanikojan Komam Dios ischejab'o Komam Jesucristo yu walnik'ojan Istzoti', haxinwal ay mak chichahnayto Komam yul yanma yul hunun konhob', kat isyijen yinh tzet chala. <sup>6</sup>Xol hunteq'an mak tu' ayexiko hex ti', awteb'ilex yu heyok yul isq'ab' Komam Jesucristo.

<sup>7</sup>Chintz'ib'nhetojan hune' carta ti' teyet hex ay hex b'ey yul konhob' Roma. Kaw xahan ay hex yu Komam Dios, awteb'ilexpaxo yu heyok is-konhob'o Komam. Yaq'ab' Komam Dios Mame yeb' Komam Jesucristo isk'ulch'anil isk'ul yeb' aq'ank'ulal teyet.

## Yoche ya' Pablo isto ilwal yinh yuninal Komam Dios ay b'ey Roma

<sup>8</sup>Tinanh xin, yinh isb'i Komam Jesucristo chiwaq'an yuch'andiosal teyinh tet Komam Dios yuto sunil yulaj konhob' chihal-laxi tato kaw ayko heyanna yinh Komam Dios. <sup>9</sup>Kaw yohta Komam tato hunta el

chintxahlilan chexinnatijan yinh intxahan. Yinh sunil wanmahan chin-yijehan walnik'ojan Istzoti' Isk'ahol Komam. <sup>10</sup>Chinq'annihan tet Komam Dios tato chi'el yinh isk'ul Komam chintohan kexwila'an. <sup>11</sup>Yuto kaw chiwochehan kexwila'an yu inkolwahan hanik'o teyinh yinh yet Komam, haxinwal chiyiq' yip heyanna yinh Komam. <sup>12</sup>Hak tu' xin chu jiptzelen kob'a hununonh, yuto hun lahanxa yeko janma yinh Komam.

<sup>13</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', chiwochehan cheyohtanhelohj tato tx'i'al-xa el chiwochehan chintohan kexwila'an, yaja' maxhtotik'a chij isb'a intohan. Chiwochehan ta hayet chinapnihan texol, tx'i'al mak chi'ok yul isq'ab' Komam wuhan, haka'tik'a chiwuhun yulaj hunun konhob' b'ay chinek'an xol anma mach Israeloj. <sup>14</sup>Yuto ink'asan ye walnilojan Istzoti' Komam Dios tet makxanhetik'a anmahil, tet anma ay iskuyu maka tet anma mach iskuyu, tet anma ay yitz'atil iswi' maka tet anma machi yitz'atil iswi'. <sup>15</sup>Yuxin ayko yinh ink'ulan intohan walnok'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile texol b'ey Roma tu'.

### Yip Tzoti' K'ul yet Kolb'anile

<sup>16</sup>Wal haninti'an, mach chintx'ixwilojan yinh Tzoti' K'ul yet Kolb'an-ile, yuto yip Komam Dios yehi; ha' ch'aq'ni kolb'anile tet sunil mak chi'anayto yul yanma. Yinh b'ab'elal hal-lax jet hanhonh Israel honh ti', tzujan tu' xin yal-lax tet anma mach Israeloj. <sup>17</sup>Hune' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile ti', ha' chi'aq'ni johtanhelo yinh tzet chu jok k'ulal yul sat Komam Dios, kachannhe yu kochahni Komam Jesucristo yul janma, ha-ka' yalni yul Yum Komam Dios: «Ha' mak xakan k'ulal yul sat Komam Dios yinhxanhe Komam ayko yanma, yuxin ay isq'inal mach istanhb'al,»<sup>a</sup> xhihayoj.

### Ismul anma yul sat Komam Dios

<sup>18</sup>Wal xin chati Komam Dios isya'tajil yul satkanh yib'anh anma tx'oj, anma maxhtik'a chiwaxt'en istoholal. Yu istx'ojal anma tu' yuxin mach chi'ohtanhelaxilo isyelal. <sup>19</sup>Yinh tzet chu johtanhenilo Komam Dios kaw yohtaxa anma; mach ewano ye yul sat yuto ha'tik'a Komam yenilo tet. <sup>20</sup>Waxanhka mach chijiliko yinh Komam Dios, yaja' chu johtanhenilo Komam yu tzet ye tu' waxt'eb'ilxa yu. Yuto yettaxtik'a iswaxt'enkano Komam hune' yul sat yib'anhq'inal ti' isyenilo isb'a yinh kaw hab'an tato kaw Dios Komam, yeb' ta kaw machi b'aq'inh chitanh yip. Yuxin hunteq'an anma tu' matxa tzet tz'aj yala' yunhe iskolni isb'a. <sup>21</sup>Waxanhka kaw yohta anma tato ay Komam Dios, yaja' maxhtik'a yiyo isb'a anma tet Komam haka' kaw yehi. Maxhtik'a xin yaq'paxo anma yuch'andiosal tet Komam, wal xin hanhk'anhetik'a issukal chi'ek' yinh isnab'al yu q'ejholo ayko yinh

<sup>a</sup> 1:17 Hab. 2:4

isnab'al. <sup>22</sup>Kaw tz'ajan isk'ul anma tu' yalni, yaja' kaw suk, <sup>23</sup>yuto xa'isb'ejkano anma Komam Dios kaw aykano ismay isq'aq'al yip, Komam maxhtik'a chikami. Haxa yecheh anma kamb'ehal yehi, yeb' no' ch'ik, yeb' no' lab'a yeb' yecheh no noq' kanheb' yoj, ha' yako anma isdiosaløj.<sup>b</sup>

<sup>24</sup>Yuxin alaxkaniko hunteq'an anma tu' xol istx'ojal yu Komam Dios, chiswatx'en tzet chal isk'ul, kaw xin tx'ixob'al tzet chiswatx'e anma yinh hunun. <sup>25</sup>Maxhtaj isyelal Komam Dios yayto anma yul yanma, wal xin to ha' leq'ti'al yayto yul yanma. Ha' xin tet hunteq'an tzet watx'eb'il yu Komam Dios ha' b'ay chiyo isb'a anma yeb' ha' chako anma ismay; maxhtaj tet Komam watx'enhe sunil tzet ye tu', Komam yet ay yaniko anma ismay yinh sunilb'al tiempo, jhakojab' tu'!

<sup>26</sup>Yu hune' tu' yuxin b'ejb'ilkano anma yu Komam Dios, chiswatx'en tzet choche isk'ul, hunteq'an kaw tx'ixob'al. Eb'ix ix xa'isb'ejkano eb'ix hunteq'an iq'b'iltik'a yu yinh yochen isb'a yeb' yichamil, chiswatx'en eb'ix hunteq'an tzet ye tu' yeb' yet ixal mach yeto ay iswatx'eni. <sup>27</sup>Hakpax tu' eb'naj winaj xa'isb'ejkano eb'naj hunteq'an tzet iq'b'iltik'a yu yinh yochen isb'a yeb' yixal, kaw chipalk'on eb'naj iswatx'en istx'ojal yinh hunun haka' tzet chal yanma, kaw xin tx'ixob'al tzet chiswatx'e eb'naj yinh yet winajil. Ha'tik'a xin isnimanil eb'naj chichahni isya'tajil ispajo istx'ojal chiswatx'e tu'.

<sup>28</sup>Yaja' yu machi yelapno Komam Dios yul sat anma, yuxin b'ejb'ilkano anma yu Komam yinh sunil istx'ojal chi'ek' yinh isnab'al. Chiswatx'en anma tzet ye tu' mach yeto ay iswatx'eni. <sup>29</sup>Kaw nohnako sunil tzet ye tu' mach k'ulo yinh hunteq'an anma tu', hanhk'anhetik'a istx'ojal nab'il yu iswatx'eni, hanhetik'a q'alomal ayko yinh isk'ul issayni, kaw chitzala isk'ul iswatx'en istx'ojal. Tonhetik'a chichiwa isk'ul yinh yet anmahil kat ispotx'wahi, aq'om howal, kat yaq'ni sub'chaho yet anmahil, tx'ojnhetik'a nab'il yu yinh yet anmahil, yeb' halom q'umal. <sup>30</sup>Chishob'kanh leq'ti'al yinh yet anmahil, ayko ishowal yinh Komam Dios, chisyah yet anmahil, kaw chikanh isb'a, kaw lolo', chisnakanh istx'ojal, mach chisyije yinh tzet chal ismam ismi'. <sup>31</sup>Kaw lut' chute isb'a, tzet halteb'il yu mach chisyije, matxa isk'ulch'anil isk'ul yinh yet anmahil, mach chaq' nimank'ulal, yeb' mach chitz'ay isk'ul yinh yet anmahil. <sup>32</sup>Kaw yohta hunteq'an anma tu' ta halb'ilkano yu Komam Dios tato ha' mak chiwatx'en hunteq'an istx'ojal tu' chitokano yinh kamikal mach istanhb'al, yaja' wal anma tu' kaw chislahiko iswatx'en istx'ojal, chitzalapaxoj tato ay mak chiwatx'en istx'ojal.

### Komam Dios chi'ilni yinh istoholal yinh tzet chi'eliko anma

**2** <sup>1</sup>Yuxin matxa tzet tz'aj hawala' hach chaxhok hawila' yinh tzet chiswatx'e hawet anmahil, mach chiyok yinh mak anmahil hach, yet

<sup>b</sup> 1:23 Sal. 106:20; Dt. 4:16-18

chaxhok hawilno tzet chiswatx'e hawet anmahil tu', hach hunach chawiti isya'tajil tawib'anh yuto lahan tzet chawatx'epaxo yeb'i. <sup>2</sup>Yaja' wal xin kaw johtaj tato ha' Komam Dios chi'ilni yinh kaw isyelal yinh tzet chi'eliko mak chiwatx'en haka' tu', kat iskawxiko ismul yib'anh yu Komam. <sup>3</sup>Wal hex chexok heyila' istx'ojal chiswatx'e heyet anmahil, lahan xin chawatx'epaxo yeb'i. ¿Ham heyalni tato chexkolcha tet isya'tajil chati Komam Dios? <sup>4</sup>¿Mato cheyah isk'ulch'anil isk'ul Komam kaw ay yelapnoj? Ta hak tu' machi xin chenaloj tato ha' isk'ulch'anil isk'ul Komam yeb' isnimank'ul'al Komam, ha' lanhan kexyinito yinh heyeniko heb'a yul isq'ab' Komam. <sup>5</sup>Yaja' yu iskawil heyanna yeb' yu mach cheje heyaq'a'ko heb'a yul isq'ab' Komam Dios, kat heb'ejnikano istx'ojal, yu hune' tu' xin lanhan hekutxb'aniko ishowal Komam Dios teyib'anh yinh hune' istz'ayikal isya'tajil, yet chilni Komam yinh kaw isyelal yinh tzet chi'eliko anma. <sup>6</sup>Yinh hune' tz'ayik tu' chaq' Komam ispaj selet tet hunun anma hatatik'a tzet iswatx'e. <sup>7</sup>Chaq'nipaxo Komam q'inala mach istanhb'al tet mak maxhtik'a isb'ej iswatx'en isk'ulal yuto choche ta k'ulch'annhetik'a yul sat Komam Dios, yeb' ta ay yelapno yul sat Komam yeb' yu issayni tzet ye tu' mach istanhb'al. <sup>8</sup>Yaja' xin chitit ishowal Komam kat yanayo isya'tajil yib'anh mak hanhetik'a tzet choche isk'ul chissayik'oj, mach choche isyije kuyb'anile kaw yeli; hanhk'annhetik'a yinh istx'ojal ayko yanma. <sup>9</sup>Chitit isya'tajil yib'anh, kat yek'ya' yanma sunil anma chiwatx'en istx'ojal; yinh b'ab'elal yib'anh anma Israel, lahwi tu' xin yib'anh anma mach Israeloj. <sup>10</sup>Wal xin chaq' Komam issaq'alil, yeb' ismay yeb' aq'ank'ulal tet mak chiwatx'en isk'ulal; yinh b'ab'elal tet anma Israel, tzujan tu' xin tet anma mach Israeloj. <sup>11</sup>Yuto yul sat Komam Dios lahan anma sunil. <sup>12</sup>Sunil mak mach ayoko yalanh isley ya' Moisés yet yaniko ismul, maxhtaj ley tu' chikawxeniko ismul yib'anh yu yay isya'tajil yib'anh. Wal mak ayko yalanh ley tu' xin yaniko ismul, ha'tik'a yinh ley tu' chi'il-laxi yinh tzet chi'eliko. <sup>13</sup>Yuto ha' anma chi'ab'en ley machi xin chisyijepaxo tzet chala, ha' anma tu' mach chikan k'ulal yul sat Komam Dios, wal xin to ha' anma chiyijen yinh tzet chala, ha' anma tu' chikan k'ulal yul sat Komam Dios. <sup>14</sup>Waxanhka mach ayokto anma mach Israelo yalanh isley ya' Moisés, yaja' ta chiswatx'e yul yet ischukil haka' chal ley tu', chalilo chal tu' tato aytik'a-ko hune' ley tu' yinh isnab'al eb'naj. <sup>15</sup>Yu isb'eyb'al xin chisyeloy tato ayxako hune' ley tu' yinh yanma, chisyenipaxilo yinh tzet chu istxumni. Ha'tik'a isnab'al eb'naj chalni tet tato k'ul maka tx'oj tzet chiswatx'e. <sup>16</sup>Haka' yalni Tzoti' K'ul yet Kolb'anile chiwalik'oti'an chihul istz'ayikal yet chilni Komam Dios yu Komam Jesucristo ismul anma ewanyehi.

### **Eb'naj Israel yeb' isley ya' Moisés**

<sup>17</sup>Ay hex cheyikanh heb'a yuto Israel hex, yinh isley ya' Moisés tzujan hex, kaw xin lolo' cheyute heb'a yuto iskonhob' Komam Dios heyehi.

18 Heyohtaj b'aytet choche Komam Dios chewatx'e, ha' xin ley tu' chex-yeni hesayni isk'ulal. 19 Kaw chikawxi hek'ul teyinh tato chu heyijb'anik'o mak maxhto ohtanhe Komam Dios haka' mak mach chu yilni, yeb' haka' issajilq'inal heyehiko yinh anma ayko xol q'ejholo heyalni. 20 Kaw xin chikawxipaxo hek'ul teyinh ta chu hekuyni anma suk isk'ul, yeb' ta ijb'alom hex yinh anma matzet yohtaj, yuto yu isley ya' Moisés ayko yul heq'ab' yuxin kaw ay yitz'atil hewi' yeb' heyohta isyelal, heyalni.

21 Yuxin tato chekuy hunuxa heyet anmahil, ζtzet yinh xin maxhtaj hex chekuy heb'a b'ab'el? Cheyala tato mach chu jelq'awi, yaja' xin chex-elq'awipaxoj. 22 Ay hex cheyala ta mach chexixli, yaja' xin chexixlipaxoj. Cheyah ej tiohx, yaja' xin cheyelq'apaxilti tzet ayikto yul yatut tiohx tu'. 23 Kaw lolo' cheyute heb'a yinh isley ya' Moisés aq'b'il teyete, yaja' xin cheyilo ispixan Komam Dios yuto mach cheyije yinh tzet chala. 24 Haka' tz'ib'nheb'ilkano yul Yum Komam Dios b'ay chal haka' ti': «Anma mach Israeloj kaw tx'oj istzotel yinh Komam Dios, yaja' heyu hex ti'»,<sup>c</sup> xhihayoj.

25 Kaw yeli, hune' circuncisión ayko yinh henimanil, ha' chaliloj ta cheyije isley ya' Moisés, yaja' ta mach cheyije xin, lahan chaliloj haka'tik'a mach hune' circuncisión tu' yinh henimanil. 26 Wal eb'naj machi circuncisión yinh xin yaja' chiswatx'e haka' chal ley tu', eb'naj tu' haka'tik'a ayxako circuncisión yinh. 27 Eb'naj mach ayoko circuncisión yinh isnimanil, yaj chisyije tzet chal ley tu', ha' chihalnilo ismul eb'naj mach chiyijen ley tu' waxanhka ayko circuncisión yinh, yeb' waxanhka yohta hune' ley tz'ib'nheb'il tu'.

28 Maxhtaj ha' mak chihal-lax Israel yu anma, maka yu ayxako circuncisión yinh isnimanil, ha' kaw yeli israelita yul sat Komam Dios. 29 Wal xin ha' mak kaw yeli Israel yul sat Komam Dios, ha' ton mak ayko yanma yinh Komam. Hune' yechel circuncisión tu' Yespíritu Komam chi'aniko yinh janma, maxhtaj yu ley tz'ib'nheb'ilkanoj. Mak haka' tu', maxhtaj anma ch'aniko ismay, to ha' Komam Dios.

**3** 1 Yuxin, ζtzet cheyute heyalni yinh hune' chiwalti'an? ζTom mach yelapno anma Israel yeb' hune' circuncisión ayko yinh tu'? 2 Wal xin kaw ay chaliloj yuto kawxi isk'ul Komam Dios yaq'ni Istzoti' tet anma Israel. 3 Yaja', ζtzet xin chi'elikoj tato ay anma Israel mach chiswatx'e yinh tzet chal Komam Dios? ζTom yu hune' tu' yuxin mach chisyijepaxo Komam Istzoti' halb'ilkano yu? 4 ¡Machoj! Wal xin to hanhe isyelal chal Komam wal sunil anma kaw leq'ti', haka' yalni yul Yum Komam b'ay chala:

«Yuxin chaxhhal-lax k'ulal yu anma yu tzet chawala,  
hayet chaxhyilwen anma machi nino istx'ojal chi'ilchalo tawinh,»<sup>d</sup>  
xhihayoj.

<sup>c</sup> 2:24 Is. 52:5    <sup>d</sup> 3:4 Sal. 51:4

<sup>5</sup>Wal xin ay mak chihalni haka' ti': «Ta yu istx'ojal chikowatx'e chi-ixtanhwiloj tato hanhe istoholal chiswatx'e Komam,» xhi. Yuxin çtzet cheyute heyalni hex ti'? çTom istx'ojal chiswatx'e Komam yet chiyanayo isya'tajil jib'anh yu istx'ojal chikowatx'e? ¡Machoj! <sup>6</sup>Kaw istoholal chiswatx'e Komam. Q'inaloj, ta maxhtaj istoholal chiswatx'e, machim chu yok Komam yilni yinh tzet chi'eliko anma yul sat yib'anhq'inal ti'.

<sup>7</sup>Ay mak chitxumni haka' ti': «Yet chiwanikojan leq'ti'al kaw ek'b'alto chisyelo isb'a isyelay yip Komam Dios, yaja' çtzet yinh xin chi'il-laxi yinh tzet chinwatx'ehan kat wal-laxan mulumal?» xhi anma tu'. <sup>8</sup>Ay mak chalni tato hak tu' walnihan. Tato hak tu', çtzet yinh xin maxhtaj istx'ojal chikowatx'e yunhe kaw yixtanhwilo isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios? Ay anma tx'oj isnab'al chalni ta hak tu' inkuynihan anma. Ha' mak chihalni haka' tu', ha' ay yet yay isya'tajil yib'anh yu Komam Dios.

### Machi hunu mak k'ul

<sup>9</sup>Wal xin, çtom ek'b'al k'ulonh hanhoh Israel honh ti' sata anma mach Israeloj? ¡Machoj! Wal xin lahanonh kosunil. Xawalan teyet tato sunil anma Israel yeb' anma mach Israeloj ayikto yalanh yip mule. <sup>10</sup>Haka' yalni yul Yum Komam Dios, b'ay chala:

«Machi hunu mak k'ul, nitam hunuj.

<sup>11</sup> Machi hunu mak chitxumchalo yu, machi hunu mak chisaynilo Komam Dios.

<sup>12</sup> Sunil mak chik'ayik'oj, sunil mak xayetato isb'a. Machi hunu mak chiwatx'en isk'ulal nitam hunuj.<sup>e</sup>

<sup>13</sup> Kaw hanhetik'a istx'ojal chi'elti yul isti' anma, lahan haka' hunu b'ay mujan kamom elna ismajil.

Kaw xin chaq' sub'chaho yet anmahil yinh leq'ti'al chala.

Haka' veneno ayikto yul isti' no' lab'a,

hak tu' ismachiswalilal tzet chi'elti yul isti' anma.<sup>f</sup>

<sup>14</sup> Hanhetik'a tz'akti' chi'elti yul isti' anma, yeb' tzoti' kaw tx'oj.<sup>g</sup>

<sup>15</sup> Kaw xin yinh anhe chito potx'wal yinh yet anmahil.

<sup>16</sup> B'ajxanhetu'wal ch'ek'i chi'etaxto tzet ye tu' yu,

b'isk'ulalnhetik'a chi'ek' yaq'a'kanoj.

<sup>17</sup> Mach yohtajo isb'elal yet aq'ank'ulal.<sup>h</sup>

<sup>18</sup> Maxhtik'a yelapno Komam Dios yul sat,» xhihayo yul Yum Komam.<sup>i</sup>

<sup>19</sup> Kaw johtaj tato sunil tzet tz'ib'nheb'ilkano yinh ley yet payat tu', ha' tet mak ayikto yalanh ley tu' ha' tet chitzoteli, yunhe sunil mak chiskach isti', kat istaq'weniko ismul yib'anh tet Komam Dios. <sup>20</sup>Yuto machi hunu mak chi'ok k'ulal yul sat Komam Dios yu isyijen yinh tzet chal ley, wal xin kachanne ismunil hune' ley tu' ha' isyeniloj tato kaw mulumonh.

<sup>e</sup> 3:12 Sal. 14:1-3; 53:1-3    <sup>f</sup> 3:13 Sal. 5:9; 140:3    <sup>g</sup> 3:14 Sal. 10:7    <sup>h</sup> 3:17 Is. 59:7-8

<sup>i</sup> 3:18 Sal. 36:1

### Chonhkolchahi yu janiko janma yinh Komam Jesucristo

<sup>21</sup>Tinanh xin, xa'isyelo Komam Dios yinh tzet chu jok k'ulal yul sat Komam, maxhtaj yu koyijen ley. Wal xin halb'ilkano yu ya' Moisés yeb' yu eb'ya' ischejab' Komam yet payat yinh tzet chu jok k'ulal yul sat Komam. <sup>22</sup>Yu janiko janma yinh Komam Jesucristo yuxin chonhok k'ulal yul sat Komam Dios, hakpax tu' xin sunil mak chi'anayto yul yanma yinh Komam chi'okkano k'ulal yuto lahan anma sunil. <sup>23</sup>Mulumonh kosunil yul sat Komam, yuxin nahat jehilo yinh issaq'alil Komam. <sup>24</sup>Yaj xin, yu isk'ulch'anil isk'ul Komam yuxin chonhok k'ulal yul sat, yaj yu kolb'ilonhxa yu Komam Jesucristo, sunil ti' aq'b'il matanil jet yu Komam Dios. <sup>25</sup>Komam Jesucristo ok xahanb'alil yu Komam Dios. Ismalto ischik'il yu yaq'ni nimank'ulal yinh ismul anma. Chischah anma hune' nimank'ulal yu yaniko yanma yinh Komam. Hak tu' chu isyeni Komam tato ha' istoholal chiswax'e yet yaq'ni nimank'ulal yinh ismul anma yet payat. <sup>26</sup>Hakpax tu' tinanh, chisyelo Komam Dios tato ha' istoholal chiswax'e, yeb' ta yexnheto iswax'en istoholal yet chonhyalni Komam k'ulal yu chi-jayto yul janma yinh Komam Jesucristo.

<sup>27</sup>Ta hak tu' chal tu', ¿tzettaxka xin chi'eliko hune' helolo'al? Chitanhkanoj yuto maxhtaj yu koyijen isley ya' Moisés yuxin chonhkolchahi, wal xin to yu janiko janma yinh Komam Jesucristo. <sup>28</sup>Hakpax tu' xin chu johtanhenkaniloj ta yu janiko janma yinh Komam Jesucristo yuxin chonhok k'ulal yul sat Komam, maxhtaj yu koyijen ley.

<sup>29</sup>¿Tom hanhk'anhe hanhonh Israel honh ti' koDiosal ye Komam Dios? ¿Tom mach isDiosalopaxo anma mach Israelo ye Komam? Wal xin kaw yeli isDiosalopaxo anma mach Israelo ye Komam. <sup>30</sup>Yuto hune'nhech'an Komam Dios, yuxin makta ayko circuncisión yinh, yeb' makta machi circuncisión yinh, chi'ok k'ulal yul sat Komam Dios, yaj yu yaniko yanma yinh Komam Jesucristo. <sup>31</sup>Yet chijaniko janma yinh Komam, ¿tom lanhan jalni tato matxa tzet chal yelapno ley? ¡Machoj! Wal xin chikoyelo yinh tzet chal yelapno ley tu'.

### Kuyb'anile yinh ya' Abraham

**4** <sup>1</sup>Haka' jichmam Abraham, ¿tzet yu yok ya' k'ulal yul sat Komam Dios heyalni? <sup>2</sup>Tato yu tzet iswax'e ya' yuxin ok ya' k'ulal yul sat Komam Dios, yimikanh isb'a ya', wal xin machoj. <sup>3</sup>Chal yul Yum Komam Dios: «Yayto ya' Abraham yul yanma yinh Komam Dios, yu hune' tu' yuxin ok ya' k'ulal yul sat Komam,»<sup>j</sup> xhihayoj.

<sup>4</sup>Q'inalo tato ay hunu naj chimunla yinta hunu naj yahaw munil, ch'-aq'lax istohol naj. Ha' istohol naj tu' xin, mach matanilo yehi, to k'asxa ye

tet naj. <sup>5</sup>Yaja' mak mach yinho tzet chiswax'e chikawxi isk'ul, to chayto yul yanma yinh Komam chi'aq'ni nimank'ulal yinh ismul anma. Yu chako yanma hune' mak tu' yinh Komam Dios, ha' chi'aniko k'ulal yul sat Komam.

<sup>6</sup>Ha' kaw ya' rey David halni tato kaw saq'al yet mak chal Komam Dios k'ulal, maxhtaj yu tzet chiswax'e, <sup>7</sup>yet yalni haka' ti':

«Saq'al yet mak ch'aq'lax nimank'ulal yinh ismul yu Komam Dios, kat isnahulnhenkanto Komam ismul tu'.

<sup>8</sup>Saq'al yet mak matxa b'aq'inh al chisnati Komam ismul,»<sup>k</sup> xhi ya' David tu'.

<sup>9</sup>¿Mak xin kaw saq'al yet? ¿Tom hanhe mak ayko circuncisión yinh, mato ha'paxo mak machi circuncisión yinh? Wal xin xajalanh tato okkano ya' Abraham k'ulal yul sat Komam Dios yu yako yanma ya' yinh Komam. <sup>10</sup>¿B'aq'inh xin ok ya' k'ulal yul sat Komam Dios? ¿Tom yet ayxako circuncisión yinh ya'? ¿Machoj! To yet maxhto chi'ok circuncisión yinh ya'. <sup>11</sup>Wal xin tzujanilxa yok hune' circuncisión tu' yinh ya', ha' xin ok yecheloj tato ok ya' k'ulal yul sat Komam Dios yuto yayto ya' yul yanma yinh Komam. Yuxin okkano ya' mamehal yinh hunteq'an mak maxhto circuncisión yinh, yaj chayto yul yanma yinh Komam; hak tu' xin chu yokkano k'ulal yul sat Komam, haka' ya' Abraham tu'. <sup>12</sup>Mamepaxo ya' yinh sunil mak ayxako circuncisión yinh, yaja' maxhtaj yinh hune' yechel tu' chikawxi isk'ul, to chayto yul yanma yinh Komam, haka' yu yanayto ya' Abraham yul yanma yinh Komam yet yalanhto maxhto chi'ok hune' yechel circuncisión yinh ya'.

### Ha' tzet halteb'ilkanoj chij isb'a yu janiko janma yinh Komam

<sup>13</sup>Yaltekano Komam Dios tet ya' Abraham yeb' tet ej yuninal ya', tato chischah ismajul yul sat yib'anhq'inal ti', yaja' maxhtaj yu yijem ya' yinh ley, wal xin to yu yayto ya' yul yanma yinh Komam. <sup>14</sup>Q'inalo tato hanhe tet mak chiyijen ley chaq' Komam Dios tzet halteb'ilkanoj, ta hak tu' machim tzet chal yelapno janiko janma yinh Komam Dios chal tu', machimpaxo tzet halteb'ilkano yu Komam. <sup>15</sup>Yuto ha' ismunil ley ha' yaniko isya'tajil yib'anh anma. Q'inalo ta machi ley, machim mak chako ismul yinh ley tu'.

<sup>16</sup>Yuxin yaltekano Komam Dios hune' tu' tet ya' Abraham yu yako yanma ya' yinh Komam. Yuxin matanil chaq' Komam tzet halteb'ilkano yu, mach xin chishel isb'a to haktik'apax tu' tet yuninal ya' yinh tzujanilxa. Ha' chal yelapno tu' to maxhnhetaj tet mak chiyijen ley b'ay chaq' Komam tzet yalte tu', to jetpaxo hanhonh chijayto yul janma yinh Komam Dios haka' yu yanayto ya' Abraham yul yanma yinh Komam;

<sup>k</sup> 4:8 Sal. 32:1-2

yuxin okkano ya' mamehal jinh hanhonh ti'. <sup>17</sup>Haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chala: «Chaxhwakanikojan mamehal yinh tx'i'al ej konhob',»<sup>l</sup> xhi Komam tet ya'. Yaja' ya' Abraham tu' yako yanma ya' yinh Komam, Komam chi'aq'ni itzitzb'okanh kamom yeb' chiwax'en tzet ye tu' maxhto watz'eb'iloj.

<sup>18</sup>Ya' Abraham kaw yayto ya' yul yanma yinh Komam Dios, yok ya' yechmano yinh tzet yalte Komam, waxanhka xin maxhto ixtanho yijni isb'a. Hak tu' xin yu yok ya' mamehal yinh tx'i'al ej konhob', haka'tik'a yu yalni Komam tet ya' yet yalni haka' ti': «Haka' isb'isil tx'umel, hak tu' isb'isil anma chipohchakanh yinh ej hawuninal,»<sup>m</sup> xhi Komam. <sup>19</sup>Maxhtik'a xin kab'konkanh yanma ya' yinh Komam, waxanhka kaw ichamxa, kaw etza cien hab'ilxa, hakpax tu' ya' Sara, kaw ixnamxa, matxa is-tiempohalo yuninwi.

<sup>20</sup>Yaja' xin maxhtik'a kab'konkanh isk'ul ya' yinh tzet yalkano Komam, kaw machi yilo yanma ya' yinh Komam. Wal xin to ip yanayto ya' yul yanma yinh tzet yal Komam, yaq'ni tzalaho isk'ul yinh Komam. <sup>21</sup>Kaw yohta ya' tato ay yip Komam iswax'en tzet yalte tet ya'. <sup>22</sup>Yu hune' tu' yuxin ok ya' k'ulal yul sat Komam Dios, yuto yayto ya' yul yanma yinh Komam.

<sup>23</sup>Yaj maxhnhetaj yinh ya' Abraham tu' tz'ib'nheb'ilkanoj ta ok k'ulal yul sat Komam Dios yet yaniko yanma ya' yinh Komam, <sup>24</sup>wal xin to tz'ib'nheb'ilpaxkano jinh hanhonh xakohok k'ulal yu xajako janma yinh Komam, Komam aq'ni itzitzb'okanh Komam Jesucristo Jahawil. <sup>25</sup>Komam alaxiko yul isq'ab' kamikal yu komul, lahwi tu' ispitzk'alaxkanh xol kamom, yunhe jokkano k'ulal yul sat Komam Dios.<sup>n</sup>

### Xakohok k'ulal yul sat Komam Dios

**5** <sup>1</sup>Tinanh xin xakohok k'ulal yul sat Komam Dios yu jako janma yinh Komam, yuxin ayonhxako yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios yu Komam Jesucristo Jahawil. <sup>2</sup>Yu Komam Jesucristo yuxin xakochah isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios, yu jako janma yinh Komam. Kaw xin linhanonh yinh isk'ulal Komam tu', yeb' kaw chonhtzalahi yuto ayko yipo janma tato chaq' Komam Dios isk'ulal jet, haka' isk'ulch'anil Komam.

<sup>3</sup>Maxhnhetaj yinh tu' chonhtzalahi, to kaw chonhtzalapaxo yinh ej isya'tajil chihul jib'anh, yuto kaw johtaj tato hayet chul isya'tajil tu' kaw ek'b'alto chikolinhb'a kob'a yinh Komam. <sup>4</sup>Yet chikolinhb'an kob'a yinh Komam tu' xin, kaw ek'b'alto chitzala Komam jinh, ha' hune' tu' chi'ok yipo janma. <sup>5</sup>Hune' ayko yipo janma tu' mach chonhyako yinh tx'ixwilal, yuto xayaq' Komam isk'ulch'anil isk'ul jet yet yaq'ni Komam Espíritu Santo yul janma.

<sup>l</sup> 4:17 Gn. 17:5   <sup>m</sup> 4:18 Gn. 15:5   <sup>n</sup> 4:25 Is. 53:4-5

<sup>6</sup>Yet yalanhto, machi hunujonh konhq'oji kokolni kob'a, yaja' apni istiepohal b'ay halb'ilkano yu Komam Dios, yul Komam Jesucristo, yaq'nikamo isb'a Komam yinh ismul anma. <sup>7</sup>Kaw mach sub'uta yaq'nikamo isb'a hunu anma yinh hunuxa maka, waxanhka kaw k'ul hune' mak tu', kachannhe tato chipalk'on isk'ulch'anil isk'ul hunu maka, wal tu' aymi hunu mak chishin isb'a iskam seleloj. <sup>8</sup>Yaja' wal Komam Dios, kaw isyelo Komam isk'ulch'anil isk'ul jet, waxanhka kaw mulumonh, yaja' yaq'kamo isb'a Komam Jesucristo jinh. <sup>9</sup>Tinanh xin k'ulonhxa yul sat Komam Dios yu iskamikal Komam Jesucristo, yuxin yinh sunil janma chijala tato ha' Komam chonhkolni yinh isya'tajil chul yinh islahob'al tz'ayik. <sup>10</sup>Yet yalanhto ayko kohowal yinh Komam Dios yu komul, yaja' xin konhalaxiko k'ulal yu iskamikal Komam Jesucristo, Isk'ahol Komam Dios. Tinanh xin kaw johtaj tato t'inhanxa kokolcha yu isq'inal Komam Jesucristo, yuto ayonhxako yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios.

<sup>11</sup>Maxnhhetaj tu', wal xin to kaw chonhtzala yinh Komam Dios yu Komam Jesucristo, yuto yu Komam Jesucristo yuxin ayonhxako yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios.

#### **Naj Adán initi kamikal wal Komam Jesucristo ha' chi'aq'ni q'inale**

<sup>12</sup>Wal xin yu hune' naj winaj, ha' ton naj Adán, yuxin hul mule yul sat yib'anhq'inal ti'; yu mule tu' yuxin hul kamikal. Ha' kamikal tu' xin, yib'anh sunil anma titkanoj yuto sunil anma yako ismul. <sup>13</sup>Yet yalanhtokanoj yet maxhto chi'aq'lax isley ya' Moisés ayxatik'a mule yul sat yib'anhq'inal ti', yaja' b'ay machi ley mach ixtanho mule. <sup>14</sup>Anma yinh istiepohal naj Adán masanta yinh istiepohal yet yaq'lax ley tet ya' Moisés, hul kamikal yib'anh anma yuto yako ismul, waxanhka xin mach lahana ismul anma tu' haka' ismul naj Adán, yuto ismanhk'o naj hune' chejb'anile yaq' Komam Dios. Naj Adán tu' yechel hune' mak hul yinh tzujanilxa ye naj, yaja' xin mach lahana tzet yaq'kano hunun jet.

<sup>15</sup>Ismul naj Adán mach lahana yeb' isk'ulch'anil isk'ul Komam xayaq' jet, yuto yu ismul naj yuxin hul kamikal jib'anh kosunil; yaja' xin yu hune'xa mak, ha' ton Komam Jesucristo, yuxin xakochah isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios matanil. Hune' isk'ulch'anil isk'ul Komam tu' kaw niman yelapnoj, yeb' chaq' isk'ulal tet tx'i'al anma. <sup>16</sup>Yu ismul naj Adán tu' yuxin titkano isya'tajil yib'anh anma sunil, yaja' wal isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios mach hako tu', wal xin to chaq' nimank'ulal yinh ismul anma, waxanhka kaw tx'i'al. <sup>17</sup>Hak tu' xin johtaj ta yu ismul hune' naj winaj yuxin okkano anma yul isq'ab' kamikal, yaja' xin yu Komam Jesucristo yuxin chonhok k'ulal yul sat Komam Dios, yu isk'ulch'anil isk'ul Komam chaq' komatanoj. Yu Komam Jesucristo yuxin chikochah hune' ak' q'inale yinh sunilb'al tiempo.

<sup>18</sup>Yuto yu ismul naj Adán, yuxin kankano sunil anma yalanh isya'tajil, yaja' yu istoholal iswatx'e Komam Jesucristo, yuxin chonhkolcha yalanh

isya'tajil kat kochahni koq'inal. <sup>19</sup>Yu ismanhk'omal hune' naj yuxin mulum jukaniko yul sat Komam Dios kosunil, yaja' xin yu isyijemal Komam Jesucristo yuxin konhkan k'ulal yul sat Komam Dios.

<sup>20</sup>Hayet yaq'lax isley ya' Moisés kaw isyekanokanh isb'a ismul anma, hayet yahkanh mule tu' kaw ek'b'alto isyekanilo Komam isk'ulch'anil isk'ul. <sup>21</sup>Haka'tik'a yu isyenilo isb'a yip mule yiniti kamikal jib'anh kosunil, hakpax tu' yu isyenilo isb'a isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios. Yu Komam Jesucristo yuxin konhok k'ulal yul sat Komam Dios, yaq'nikano Komam koq'inal mach istanhb'al.

### Matxa jeto ay kowatx'en istx'ojal

**6** <sup>1</sup>¿Tzet konhchi yinh hune' ti'? ¿Tom chikolahiko janiko komul yunhe kam chisyelo Komam Dios isk'ulch'anil isk'ul? <sup>2</sup>Wal xin machoj, hanhonh ti' kamnajokhxalo yinh mule, matxa jeto ay janiko komul. <sup>3</sup>¿Tom mach heyotajto xin tato yet yah ha' kowi' hununonh, hunxanhe jukano yeb' Komam Jesucristo? Hak tu' xin yu isyenilo isb'a tato hayet iskam Komam, kokampaxo yintaj. <sup>4</sup>Yet yah ha' kowi' isyenilo isb'a tato konhmuji yinta Komam Jesucristo, hak tu' yu kokamleloj. Yuxin haka'tik'a yu yitzitzb'ikanh Komam Jesucristo xol kamom yu isk'ulch'anil yip Komam Dios, hakxa tu' chu jek' yinh hune' ak' q'inale.

<sup>5</sup>Yuto yet iskam Komam Jesucristo kokampaxo yintaj, yuxin haka'tik'a yu yitzitzb'ikanh Komam tu', hak tu' chu jitzitzb'ikanh. <sup>6</sup>Kaw johtaj tato hune' koicham b'eyb'al ahkano yinh kulus yinta Komam yunhe yelkano yip hune' kob'eyb'al kaw mulum tu', hak tu' xin yu jelkanti yalanh yip mule matxa chikowatx'e. <sup>7</sup>Yuto ha' mak xakami, matxa ayokto yalanh yip mule. <sup>8</sup>Hanhonh ti' xakonhkam yinta Komam Jesucristo, yuxin chikawxi kok'ul tato chonheh isk'atanh Komam yinh hunelnhe. <sup>9</sup>Kaw johtaj tato itzitzb'ikanh Komam Jesucristo, matxa xin b'aq'inhal chikami. Hune' kamikal tu' matxa yip yib'anh Komam.

<sup>10</sup>Yet iskam Komam Jesucristo, kam Komam hunelnhe yinh mule, matxa b'aq'inhal chikami. Tinanh xin itzitz Komam yinh hunelnhe yu iswatx'en tzet chal isk'ul Komam Dios. <sup>11</sup>Hakonhojab' tu', konab'awetij tato kamnajokhxa yinh mule, yaja' itzitzonhxa yu koyijen tet Komam Dios, yuto hunxa je yeb' Komam Jesucristo Jahawil.

<sup>12</sup>Yuxin matxa chijaq' hamanil tet mule islahniko yiq'ni yip yinh konimanil yet kamikal ye ti', hak tu' xin matxa chonhok kowatx'e' tzettaj istx'ojal choche kok'ul kowatx'e'. <sup>13</sup>Matxa chijaq' hune' konimanil ti' yinh mule, haka' hunu tzet ye tu' chi'okniko yinh istx'ojal. Wal xin jaq'a'weko kob'a kowatx'en yinh tzet choche Komam Dios, yuto kamnajokhxa yaja' pitzk'ab'ilonhxakanh. Yuxin tinanh jaq'a'weko sunil konimanil yul isq'ab' Komam Dios, haka' tzet ye tu' chi'okniko yinh isk'ulal. <sup>14</sup>Yuxin matxa tzet yok mule jinh yuto matxa ayonhiko yalanh isley ya' Moisés, wal xin to yalanhxa isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios ayonhikoj.

### Haxa isk'ulal ayonhiko koyijeni

<sup>15</sup> ¿Tzet xin cheyute heyalni? ¿Tom chonhok jaq'a'paxiko komul yu matxataj yalanh ley ayonhikoj, to yalanhxa isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios? ¡Wal xin machoj! <sup>16</sup>Kaw heyohtaj tato hayet chijaniko kob'a yalanh yip hunu maka, kaw chonhokkano ischejab'o hune' mak tu', kat koyijen tzet chala. Hakton tu' xin tato ha' tet mule chijaq' cheja' kob'a, chonhokkano ischejab'o mule tu', hune' chonhinito yinh kamikal. Yaja' ta ha' tet Komam Dios chikoyije chonhokkano ischejab'o Komam, kat jokkano k'ulal yul sat. <sup>17</sup>Yet yalanhtokanoj kaw chejab' heyehiko yinh mule, yaja' yuch'andios tet Komam Dios yuto tinanh yinh kaw sunil heyanna cheyijen kuyb'anile aq'b'ilkano teyet. <sup>18</sup>Yet heyelkanti yalanh yip mule tu' heyokkano yijemal yinh istoholal.

<sup>19</sup>Ha' hunteq'an tzet chiwaltojan teyet ti' kaw komonnhe chu walnittojan yunhe mach ya'tajao istxumchalo heyu. Haka'tik'a yu janiko konimanil yijemal yinh sunil istx'ojal, kowatx'en isyahb'etajil yeb' ismachiswalilal yet yalanhtokanoj, hakojab' tu' xin chu janiko konimanil yijemal yinh isk'ulal, hak tu' xin hanhk'anhe tet Komam Dios chikoyije.

<sup>20</sup>Hayet ayonhtoko yalanh yip mule mach yijemojonh yinh istoholal. <sup>21</sup>Yaja', ¿tzet isk'ulal jiq' yinh hunteq'an istx'ojal kowatx'e tu', hunteq'an b'ay chonhtx'ixwi tinanh? Wal xin hanhk'anhe yinh kamikal mach istanhb'al chonhyitaj. <sup>22</sup>Yaja' tinanh xin kolb'ilonhxa yalanh ischejb'anil mule, ischejab'xa Komam Dios jehi. Ha' hune' isk'ulal chaq' jet xin, ha' ton jok kowatx'en sunil tzet choche Komam Dios, kat yaq'nipaxo Komam koq'inal mach istanhb'al. <sup>23</sup>Yuto ha' ispaj seel mule, ha' ton kamikal mach istanhb'al, wal issab'ehal Komam Dios xayaq' jet xin, ha' ton q'inal mach istanhb'al, yuto hunxanhe je yeb' Komam Jesucristo Jahawil.

### Kuyb'anile elna yinh mak mohyinxaxa

**7** <sup>1</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', hex ti' heyohtaxa ley. Hune' ley tu' ay yip yib'anh anma, yaja' hanhk'anhe yet ayk'o yul sat yib'anhq'inal ti'.

<sup>2</sup>Q'inalo hunu ix ix mohyinxaxa tinanh, hunb'ab'ilxa ix yeb' yichamil yu ley, yaja' hanhk'anhe yet ayik'o naj yul sat yib'anhq'inal ti'. Yaja' ta chikam naj xin, chi'elkanti ix yalanh hune' ley hunb'anhekano tu'. <sup>3</sup>Yuxin tato itzitzto yichamil ix kat ishunb'an isb'a ix yeb' hunuxa naj winaj, chako ismul ix yinh haka' tu'. Wal ta xakam naj xin waxanhka chiq' ix hunxa yichamil, matxa chako ix ismul yuto xa'elti ix yalanh hune' ley mohb'anhe ix yeb' yichamil tu'.

<sup>4</sup>Hakonh tu' hex wuxhtaj hex wanab', yet iskam Komam Jesucristo kokampaxo yeb'i, yuxin yul sat Komam Dios kamomonhxa tet isley ya' Moisés. Wal tinanh yetonhxa Komam Jesucristo, Komam pitzk'akanh xol kamom. Hak tu' xin haxa tzet choche Komam Dios ha' chikowatx'e. <sup>5</sup>Yet

yalanhtokanoj yet ayonhtoko kowatx'en tzet choche isk'ul hune' konimanil ti', ha' hune' ley tu' aq'ni yochekanh istx'ojal choche konimanil ti', ha' hunteq'an tu' xin konhinito yinh kamikal. <sup>6</sup>Yaja' wal tinanh xin kamnajokhxa yinh hune' ley b'ay ayonhikto yet yalanhtokano tu', hak tu' xin yu jokkano yalanh yip hune' ak' b'eyb'ale yet Komam Espiritu Santo, matxataj yalanh ischejb'anil ley tz'ib'nheb'ilkano yet payat ayonhikoj.

### Istx'ojal ayko jinh

<sup>7</sup>¿Tzet cheyute hetxumni? ¿Tom tx'oj isley ya' Moisés tu', chal tu'? ¡Machoj! Wal xin ta machi ley machim wohtajojan tzet chal-lax mulehal. Kaw machim wohtajojan ta tx'oj jocheniko hunu tzet ye tu' ta mach chal ley haka' ti': «Mach chu hawocheniko hunu tzet ye tu' mach hawetoj,»<sup>o</sup> xhi. <sup>8</sup>Yu hune' ley ti', yuxin pitzk'a sunil istx'ojal winhan, wilnilojan wochenikojan tzet ye tu' mach k'uloj. Yuto ta machi ley, machim ix-tanho mule. <sup>9</sup>Yet maxhto wohtajojan ley tu' kaw itzitz hinan, yaja' yet wohtanhenilojan ley tu' intxumnilojan ta kamominan yul sat Komam Dios. <sup>10</sup>Hune' ley tu' aq'laxi yu yaq'ni q'inale, yaja' xin ha' kamikal yiti wib'anhan. <sup>11</sup>Yu hune' ley tu' yuxin yiq' yip mule winhan, kinyaq'ni sub'chahojan, ha' xin initi kamikal wib'anhan yu inmulan.

<sup>12</sup>Wal xin yinh kaw isyelal, hune' ley tu' yet Komam Dios yehi, yet-paxo Komam chejb'anile ayko yinh, kaw toholkanoj yeb' kaw k'ul. <sup>13</sup>¿Tzet xin chu hetxumni? ¿Tom ha' hune' ley k'ul tu' initi kamikal wib'anhan? ¡Machoj! Wal xin to yu isyenilo isb'a tato kaw tx'ojkano mule, yuxin hul kamikal wib'anhan yu hune' mule. Ha' hune' ley k'ul tu', ha' yeniloj tato kaw mach chiswalilkano mule.

<sup>14</sup>Kaw johtaj tato ha' Yespíritu Komam Dios anheti hune' ley tu', yaja' wal hinan ayinikojan yinh hune' nimanile yet yul sat yib'anhq'inal ti', yuxin haka'tanhe txonhb'il hinan ischejab'o mule. <sup>15</sup>Ha' tzet chinwatx'ehan mach chitxumcha wuhan, yuto ha' isk'ulal chiwochehan inwatx'ehan mach chinwatx'epaxojan. Wal xin ha' hunteq'an tzet yahb'il wuhan ha' chinwatx'epaxojan. <sup>16</sup>Yuxin tato ha' istx'ojal machi wochehan inwatx'ehan ha' chinwatx'epaxojan, hak tu' chu wohtanhenilojan tato maxhtaj ley tu' tx'oj, to kaw k'ul. <sup>17</sup>Yuto maxhtaj kawinan chinwatx'ehan hunteq'an istx'ojal tu', to ha' mule iq'b'iltik'a yu hune' innimanilti'an, ha' chiwatx'eni. <sup>18</sup>Kaw wohtajan tato hune' innimanilan kaw mulum ti', machi nino isk'ulal ayko yinh, yuto hayet chiwochehan inwatx'enan isk'ulal, mach chu inwatx'enan. <sup>19</sup>Ha' isk'ulal chiwochehan inwatx'e'an, mach chinwatx'epaxojan. Wal xin ha' istx'ojal mach chiwochehan inwatx'ehan, ha' chinwatx'epaxojan. <sup>20</sup>Yuxin tato ha' tzet mach chiwochehan hinwatx'ehan, ha' chinwatx'epaxojan, maxhtaj hinan chinwatx'ehan hunteq'an tu', to haxa mule ayko winhan ha' chi'aq'ni wub'an.

<sup>21</sup>Kaw chiwilan tato hayet chinwatx'enan isk'ulal walnihan, to ha' istx'ojal chati isb'a yinh insatan. <sup>22</sup>Wal wanmahan, kaw chitzala yinh isley Komam Dios, <sup>23</sup>yaja' xin ay hune' tzet chikachni inyijenan hune' ley b'ay chintzala tu'an, ha' ton isley mule ayko winhan, yuxin haka' preso wehan yu hune' mule chichejni wub'an istx'ojal.

<sup>24</sup>Kaw k'anch'aninan, ¿maktaxka chu kiniskolnihan yul isq'ab' hune' innimanilti'an chininitojan yinh kamikal? <sup>25</sup>Wal xin hanhk'anhe Komam Dios chu kiniskolnihan, yaja' yu Komam Jesucristo Jahawil; yuxin kaw chiwaq'an yuch'andiosal tet Komam. Yuxin chiwohtanhelojan tato wanmahan choche isyije' yinh tzet chal Komam Dios, yaj wal mule ayko winhan xin ha' chinijb'anan yinh istx'ojal.

### Kob'eyb'al yet ayxako Komam Espíritu Santo jinh

**8** <sup>1</sup>Wal tinanh xin hunxa je yeb' Komam Jesucristo, yuxin matxa isya'tajil chayo Komam Dios jib'anh yinh islahob'al tz'ayik yuto matxa chikowatx'e tzet choche konimanil, to ha' tzet choche Komam Espíritu Santo. <sup>2</sup>Ha' Komam Espíritu Santo tu' chi'aq'ni koq'inal mach istanhb'al yuto hunxa je yeb' Komam Jesucristo. Yu yip Komam Espíritu yuxin kolb'ilonhxa yul isq'ab' mule yeb' tet kamikal. <sup>3</sup>Yu mule ayko yinh konimanil machi yu koyijen isley ya' Moisés, yuxin mach q'oji ley tu' konhiskolni yalanh mule. Yaja' wal Komam Dios yati Komam Isk'ahol yul sat yib'anhq'inal ti', ha' xin isnimanil Komam Jesús lahan haka' hune' konimanil yet yul sat yib'anhq'inal ti'. Iskam Komam yinh komul, hak tu' xin yu yaq'nikano tanho Komam komul yinh isnimanil. <sup>4</sup>Iswatx'e Komam haka' tu' yunhe kowatx'en istoholal haka' yalni ley. Yuto matxataj tzet chal hune' konimanil ti' chikowatx'e, to haxa tzet choche Komam Espíritu Santo.

<sup>5</sup>Yuto ha' mak chib'eyb'alnhen yinh tzet choche isnimanil, hanhech'an yinh tu' b'ay chiyako isnab'al. Wal mak chib'eyb'alnhen yinh tzet choche Komam Espíritu Santo, ha' yinh tzet choche Komam tu' b'ay ayko isnab'al. <sup>6</sup>Wal xin ta hanhe tzet choche konimanil ayko yinh konab'al kowatx'eni, hune' tu' chonhyito yinh kamikal mach istanhb'al, wal ta ha' tzet choche Komam Espíritu Santo ayko yinh konab'al kowatx'eni, chikochah koq'inal mach istanhb'al, kat konhyaniko yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios.

<sup>7</sup>Mak hanhk'anhe tzet choche isnimanil ayko yinh yanma iswatx'eni, kaw ayko ishawal yinh Komam Dios, yuto mach chisje isk'ul isyije ischejb'anil Komam, yeb' xin mach chiq'oji isyijeni. <sup>8</sup>Yuxin ha' mak hanhe tzet choche isnimanil chisb'eyb'alnhe, mach chu iswatx'en tzet choche Komam Dios.

<sup>9</sup>Yaja' wal hex ti', matxa cheb'eyb'alnhe haka' tzet choche henimanil, to haxa hune' ak' nab'ale chaq' Komam Espíritu Santo teyet ha'

cheb'eyb'alnhe. Tato ay mak mach ayayto Komam Espíritu Santo yul yanma mach yeto Komam Jesucristo yehi. <sup>10</sup>Ta ayxayto Komam Cristo yul heyanna, waxanhka kamb'ehal ye henimanil yu mule, wal heyanna xin ay isq'inal mach istanhb'al, yuto xakexkan k'ulal yul sat Komam.

<sup>11</sup>Tato ayko Yespíritu Komam Dios teyinh, Komam pitzk'ankanh Komam Jesucristo xol kamom, ha' Komam chi'aq'ni hune' ak' nimanile tet henimanil kamb'ehal yehi yu Yespíritu ayko teyinh.

<sup>12</sup>Wal tinanh xin hex wuxhtaj hex wanab', yilal kob'eyb'alnhen tzet choche Komam Espíritu, machojab'taj istx'ojal tzet chal konimanil. <sup>13</sup>Yuto ta ha' tzet choche henimanil ha' chewatx'e, chexkam yul sat Komam Dios, yaja' tato yu yip Komam Espíritu Santo cheb'ej hewatx'en tzettaj choche henimanil, ay heq'inal mach istanhb'al.

<sup>14</sup>Sunil mak ha' Komam Espíritu Santo chi'ijb'ani, ha' hunteq'an mak tu' yuninal Komam Dios yehi. <sup>15</sup>Yuto Komam Espíritu Santo chab'ilxa ju mach chonhyako yalanh ischejb'anil ley hunelxa kat koxiwpaxoj haka' yet yalanhtokanoj. Wal xin ha' Komam Espíritu tu' chonhaniko yuninalo Komam Dios, yuxin yinh sunil janma chijal tet Komam Dios haka' ti': «Hach Inmaman,» konhchi. <sup>16</sup>Ha'tik'a Komam Espíritu Santo chalni tet janma tato yuninalxa Komam Dios jehi. <sup>17</sup>Yu yuninalonhxa Komam Dios yuxin chikochah komajul tet Komam. Hune' komajul tu' hun chu kochahni yeb' Komam Jesucristo tato ha' hunonh chijaq'le isya'tajil yinta Komam; ta hak tu' hun chu kochahni isk'ulal yeb' Komam.

### Isk'ulch'anil chikochah

<sup>18</sup>Yinh kaw yeli sunil isya'tajil lanhan jilni tinanh kaw matzet chaliloj yuto mach chu kolahb'an yeb' isk'ulch'anil chaq' Komam jet yinh hune' tiempohal chul kosataj. <sup>19</sup>Sunil tzet watx'eb'il yu Komam Dios mach chitecha yu yilni b'aq'inh chaq' Komam Dios ohtanhelaxoj tato yuninalxa Komam Dios jehi. <sup>20</sup>Yuto sunil tzet watx'eb'il yu Komam Dios etaxkantoj, yaja' maxhtaj yu hak tu' yoche, wal xin ha' Komam Dios chahni etaxotoj. Yaja' ayko yipo janma, <sup>21</sup>ta chikolcha tzet watx'eb'il yu Komam yalanh yip isya'tajil b'ay aykoj, haka' chu kokolcha hanhonh yuninalonhxa Komam Dios ti', kat kochahni isk'ulch'anil isk'ul Komam.

<sup>22</sup>Johtaj tato sunil tzet watx'eb'il yu Komam Dios ayko yinh isya'tajil. Kaw xin chi'el yaw haka' hunu ix ix chi'ab'en isya'il yet chiwatx'i isk'ul, hak tu' ye sunil tzet iswatx'e Komam tu' tinanh. <sup>23</sup>Maxhnhetaj hunteq'an tu' lanhan yab'en isya'tajil, wal xin to ha' hunonh hanhonh aq'b'ilxa Komam Espíritu Santo jet haka' b'ab'el sab'ehal xol sunil tzet ch'aq'lax jet, lanhan jab' taxpaxo isya'tajil masanto yet chi'apni istieppohal b'ay chonhohtanhelaxi tato konhyuninalxa Komam Dios. Ha' to tu' xin chikolcha hune' konimanil ti' tet mule. <sup>24</sup>Yettax kochahni kokolb'anil yichiko iskawxi kok'ul ta chonhkol-lax yinh sunil. Q'inalo tato xakochah

tzet ayko yipo janma tu', ¿tom chito jechma yuli? ¡Machoj! Yuto b'aytet chijiliko yinh matxa chijechma. <sup>25</sup>Wal xin kaw niman chijute kok'ul jechman tzet ayko yipo janma tu', yuto maxhto chijiliko yinh.

<sup>26</sup>Ha'tik'apaxo xin Komam Espiritu Santo chikolwa jinh yinh tzet mach chonhq'oji kotxumni, yuto yet chonhtxahli mach johtajo yinh tzet chu koq'anni haka' chal isk'ul Komam Dios, yaja' xin Komam Espiritu chitzotel jinh tet Komam Dios. Ha' hunteq'an tzoti' chal Komam Espiritu tu', machi tzoti' ti' chihalni jet tzet yoki. <sup>27</sup>Yaj wal Komam Dios yohtanhe tzet chiek' yinh konab'al, chistxum Komam tzet chal Komam Espiritu tu', yuto ha' tzet choche isk'ul Komam ha' chisq'an Komam Espiritu yinh istxah jinh hanhoh yetonhxa Komam ti'.

### Aq'b'ilxa jip koq'oji yib'anh tzettaj ye tu'

<sup>28</sup>Johtaj tato sunil tzet ye tu' chihul jib'anh hanhoh chijoche Komam Dios, to yu isk'ulal jinh yuxin chul jib'anh hanhoh awteb'ilonhxa yu Komam yunhe yijni isb'a tzet choche Komam jinh. <sup>29</sup>Yuto yohtaxa Komam makta yet Komam yettaxtik'a payat, hatax tu' konhissik'lenkano Komam jok yuninaloj, yunhe haka' Isk'ahol Komam chonhelkanikoj. Hak tu' yute Komam yunhe ha' Isk'ahol Komam tu' ha' chi'ok b'ab'el K'ahole xol tx'i'al mak yuninal Komam Dios.<sup>p</sup> <sup>30</sup>Hanhoh konhissayilo Komam yet payat tu', hanhoh konhyawtepaxo Komam. Hanhoh awteb'ilonh yu Komam tu' konhkankano k'ulal sata Komam Dios, yaq'nipaxo Komam isk'ulch'anil jet.

<sup>31</sup>¿Tzet xin chijute jalni yinh hunteq'an ti'? Tato ayko Komam Dios jetb'ihoj, ¿maktaxka chu isq'oji jinh? <sup>32</sup>Mach ismanhk'o Komam yaq'ni Isk'ahol yul isq'ab' kamikal jinh kosunil, ¿hatok'anab' xin isk'ulal mach chaq' Komam jet yinta Isk'ahol tu'? Wal xin chaq' Komam. <sup>33</sup>Hanhoh sayb'ilonhxa yu Komam ti'. ¿Tom ayto hunu mak chu yok aq'ok'ule jinh tet Komam Dios xin? Machi hunu maka yuto xakonhkan k'ulal yul sat Komam Dios. <sup>34</sup>¿Maktaxka chu iskawxeniko hunu komul jib'anh? Machi maka, yuto kam Komam Jesús yu komul, yitzitzb'ipaxokanh Komam. Tinanh xin ayko Komam yinh iswatx'q'ab' Komam Dios, lanhan istzotel jinh tet Komam. <sup>35</sup>Kaw xahan ayonh yu Komam Cristo, ¿mak xin chu konhispohnilo yinh isk'ulch'anil isk'ul Komam tu'? ¿Chim-yu konhispohnilo isya'tajil, maka b'isk'ulal, maka yu chonhkajlax yu Istzoti' Komam, maka yu wahil, maka yu manh xilq'apehal, maka hunu il, maka yu kamikal? <sup>36</sup>Haka' yalni Istzoti' Komam Dios b'ay tz'ib'nheb'ilkanoj:

«Hawu yuxin ayonhnhetik'akojanh yul isq'ab' kamikal hunun tz'ayik.

Haka' chi'utelax no' me' chi'ilaxto kamoj, hak tu' chonhutelax-anh,»<sup>q</sup> xhihayoj.

<sup>37</sup>Yaja' waxanhka chihul hunteq'an isya'tajil tu' jib'anh, chonhq'oji yinh yu iskolwal Komam xahan chonhilni. <sup>38</sup>Yuxin kaw wohtajan tato machi hunu ti' chu konhispohnilo yinh isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios; mach yuho kamikal, mach yuho q'inale, mach yuho eb'naj ángel, mach yuho hunteq'an espíritu matzwalil ay yip chi'ek'i, mach yuho tzet chijiliko yinh, mach yuho tzet maxhto chihuli. <sup>39</sup>Mach yuho tzet ay yul satkanh, mach yuho tzet ay sat yib'anhq'inal ti'. Machi hunu tzet watx'e-b'il yu Komam Dios chu konhispohnilo yinh isk'ulch'anil isk'ul Komam, yuto ayonhxako yul isq'ab' Komam Jesucristo Jahawil.

### Komam Dios saynhelo eb'naj Israel

**9** <sup>1</sup>Wal haninti'an, chab'ilxa Komam Jesucristo wuhan yul wanmahan, yuxin ha' hunteq'an chiwalan teyet ti' kaw yeli, mach leq'ti'aloj, yeb'paxo xin ha' Komam Espíritu Santo chi'aq'ni intxumu'an tato kaw yel tzet chiwalti'an. <sup>2</sup>Ay hune' inb'isk'ulalan yinh wet konhob' Israelan, hune' b'isk'ulal ti' kaw ya'nhetik'a yeko yinh wanmahan hunun tz'ayik. <sup>3</sup>Q'inalo ta chikolcha eb'naj wet konhob' tu'an yu chinq'antijan isya'tajil wib'anhan tet Komam Dios kat winilo hinb'ahan yinh Komam Jesucristo, ta hune' tu' chikolwa yinh wet konhob' tu'an, sunil ink'ulan chinq'annihan. <sup>4</sup>Yuto wet konhob' Israel tu'an yako Komam Dios eb'naj yuninaloj, isyeni Komam isq'aq'al yip xol eb'naj, iswatx'en Komam istrato yeb' eb'naj, yaq'nipaxo ischejb'anil tet eb'naj, ha' ton isley ya' Moisés. Isyeni Komam tet eb'naj yinh tzet chu yinayo isb'a eb'naj tet Komam, tx'i'al xin tzet yaltekano Komam tet eb'naj. <sup>5</sup>Titna anma wet konhob' tu'an yinh eb'ya' jichmam sik'b'ililo yu Komam Dios, istitpaxo Komam Cristo yinh eb'ya' jichmam tu' yet yul sat yib'anhq'inal ti'. Ha' Komam Cristo tu' Dios yehi, Yahaw yeko yib'anh sunil tzettaj ye tu', yuxin jaq'a'weko ismay Komam yinh sunilb'al tiempo. Hakojab' tu'.

<sup>6</sup>Mach sunil eb'naj tit yinh yuninal eb'naj Israel iskonhob' Komam Dios yehi, yuto mach sunil eb'naj yijem yute isb'a yinh tzet yal Komam. <sup>7</sup>Mach sunilo eb'naj titna yinh ya' Abraham, yuninal ya' Abraham tu' yul sat Komam Dios, yuto yal Komam tet ya' Abraham haka' ti': «Yinhnhe ya' Isaac chielto hawuninal sik'b'ililo wuhan,» xhi Komam. <sup>8</sup>Ha' chal yelapno tu' maxhtaj yu yinh ya' Abraham titna hunu maka yuxin yuninal Komam Dios yehi, wal xin to hanhk'anhe mak pitzk'ana yalanh tzet halteb'ilkano yu Komam Dios, hanhk'anhe hunteq'an mak tu' chal Komam Dios yuninalo ya' Abraham. <sup>9</sup>Yuto yalte Komam tet ya' Abraham haka' ti': «Yet chinhulan yet hunab' haka' hune' tiempohal ti' ayxa nich'an iswinaj unin hawixal Sara ti',» xhi Komam.

<sup>10</sup>Yaja' xin maxhnhetaj hune' tu', ha' eb'naj kawanh yunin ix Rebeca hune'nhe ismam eb'naj, ha' ton jichmam Isaac. <sup>11-13</sup>Yaja' yet maxhto chiptzk'a nixhte istioxh unin ix Rebeca tu', maxhto isk'ulal maka istx'ojal xa'iswatx'e, yalni Komam Dios tet ix Rebeca: «Naj b'ab'el, ch'ok naj ischejab'o naj iskab',» xhi Komam. Hune' ti' chi'eliko haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chal haka' ti': «Ya' Jacob sik'b'ilxa wuhan, wal naj Esaú manhk'ob'il naj wuhan,» xhihayoj. Hak tu' chu isyenilo isb'a tato ha' Komam Dios chisik'len mak chi'ok yuninaloj. Maxhtaj yu tzet chiswatx'e hunu maka yuxin chako Komam Dios yuninaloj.

<sup>14</sup>¿Tzet chu kotxumni hune' ti'? ¿Tom maxhtaj istoholal chiswatx'e Komam chal tu'? machoj. Wal xin ha' istoholal chiswatx'e Komam. <sup>15</sup>Yuto yal Komam Dios tet ya' Moisés: «Chitz'ay ink'ulan yinh mak b'ay chal ink'ulan, kat waq'nipaxojan nimank'ulal yinh mak b'ay chal ink'ulan,» xhi Komam. <sup>16</sup>Yuxin waxanhka kaw chijoche maka chikowatx'e hunu tzet ye tu' yu jok yuninalo Komam Dios, mach chuhi. Wal xin to ha' Komam chitz'ay isk'ul jinh yuxin chonhyako yuninaloj. <sup>17</sup>Chalpaxo Istzoti' Komam Dios tato yal Komam tet naj isreyal Egipto haka' ti': «Kaxhwakojan reyal yunhe isyenilo isb'a wipan tawinh yinh sunil tzet chawatx'e. Hak tu' chu yohtanhenilo sunil anma yul sat yib'anhq'inal ti' tato kaw ay wipan,» xhi Komam tet naj. <sup>18</sup>Yuxin chitz'ay isk'ul Komam yinh mak b'ay choche chitz'ay isk'ul, kat yaq'nipaxo kawb'o Komam yanma mak chal isk'ul. <sup>19</sup>Yaja' ayexmi cheyal wetan; «Tato hak tu' yehi, ¿tzet yinh xin chonhyal Komam tx'ojal tato machi hunu mak chipalk'on yib'anh tzet choche isk'ul Komam iswatx'e?» kexchimi. <sup>20</sup>Yaja' hach wet anmahil, ¿tzet hawe hi yuxin chaxhok haq'amb'e' tet Komam Dios yinh tzet chiswatx'e? ¿Tom chal tx'otx' xi tet mak watx'enhe haka' ti'?: «¿Tzet yuxin hak ti' makinhawutehan?» ¿Tom xhi tx'otx'? <sup>21</sup>Wal xin to ha' naj tz'ajom xi tu' chiswatx'e naj tx'otx' haka' chal isk'ul, ta choche naj chiswatx'e naj tx'otx' aykanh istohol, maka tx'otx' komon, yaja' hune'nhetik'a tx'otx'al b'ay chiswatx'e naj tx'otx' iskab' majanil.

<sup>22</sup>Hakpax tu' Komam Dios yeb' anma, waxanhka yoche Komam isyeb'alo yip yeb' ishowal yinh mak chako ismul, yaja' xin yaq' techaho Komam yaq'ni nimank'ulal yinh makta yetxatik'a isto yinh isya'tajil yeb' yinh kamikal. <sup>23</sup>Hak tu' xin chu isyenipaxilo Komam isk'ulch'anil isk'ul jinh, hanhonh konhissik'ilo Komam yet yalanhtokanoj, yu jokkano yinh isk'ulal. <sup>24</sup>Wal xin ha' Komam Dios konhawteni, ay mak xol eb'naj Israel, aypaxo mak xol anma mach Israelo yawte Komam yuninaloj. <sup>25</sup>Haka' yu istz'ib'nhenkano ischejab' Komam Dios yet payat chiyij Oseas haka' ti':

«Ha' mak mach inkonhob'ojan, chiwakojan inkonhob'ojan.

Mak maxhtik'a xahano wilan, xahanxa chiwilan tinanh,» xhi Komam.

<sup>26</sup>Ha'tik'a b'ay yal Komam hune' ti':

«Hex ti', mach kexinkonhob'ojan,» xhi Komam.

Ha'tik'a tu' chihal-laxpaxo anma *yuninalo Komam*, Komam Dios itzitz,<sup>r</sup> xhihayoj.

<sup>27</sup>Hakpax tu' ya' Isaías ischejab' Komam Dios yet payat, yalpaxo ya' yinh anma Israel: «Waxanhka kaw tzetk'akano isb'isil anma chitit yinh ya' Israel, haka' isb'isil arena ayayo isti'la ha' mar, yaja' kaw haywanhnhc eb'naj chikolchahi, <sup>28</sup>yuto toxa chiyil Komam Dios yinh tzet chi'eliko anma ay yul sat yib'anhq'inal ti' kat yanayo isya'tajil yib'anh yu ismul,» xhihayoj. <sup>29</sup>Yalpaxo ya' Isaías:

«Ha' Komam Dios kaw aykano yip, ta mach issik'lekano Komam haywanho jik'al, kaw lahanmi konheliko haka' konhob' Sodoma yeb' konhob' Gomorra,»<sup>s</sup> xhihayoj.

**Mach yayto eb'naj Israel yul yanma yinh Tzoti' K'ul yet Kolb'anile**

<sup>30</sup> ¿Tzet xin chu kotxumni hune' ti'? Wal xin to ha' anma mach Israeloj, hunteq'an mach ayoko yinh isk'ul, iskan k'ulal yul sat Komam Dios, ha' tzujcha apno yu yok k'ulal sata Komam Dios yuto yayto yul yanma yinh Komam. <sup>31</sup>Wal anma Israel ayko isyijeno isley ya' Moisés yunhe iskan k'ulal sata Komam Dios yalni, yaj xin mach tzujcha apno yu anma tu'. <sup>32</sup>Yaja', ¿tzet yinh yuxin hak tu' elikoj? Wal xin yuto ha' yalni ta yu tzet chiswatx'e chikan anma k'ulal sata Komam Dios, maxhtaj yu yaniko yanma yinh Komam Jesucristo. Yuxin haka' hunu ch'en ch'en b'ay chonh-txaq'mohi, hak tu' ye Komam Jesucristo yinh eb'naj. <sup>33</sup>Haka' yalni yul Yum Komam b'ay chala:

«Yul konhob' Sión chiwakojan hune' mak<sup>t</sup> haka' ch'en ch'en b'ay chitxaq'mo anma Israel, ha' xin ch'en chi'aq'ni ayk'ayoj.

Wal anma chayto yul yanma yinh hune' mak tu', mach chikan yinh tx'ixwilal,»<sup>u</sup> xhihayoj.

**10** <sup>1</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', ha' hune' chiwochehan yeb' kaw ayinikojan inq'annihan tet Komam Dios ta chischah wet konhob' Israelan iskolb'anil. <sup>2</sup>Haninti'an chiwako hinb'ahan yinh walnihan tato kaw yijem eb'naj tet Komam, kachannhe xin mach haka'o yalni isyela kuyb'anile. <sup>3</sup>Wal xin mach yohtajo eb'naj yinh tzet chu iskan k'ulal sata Komam Dios, yuto ischukil eb'naj chisayni yok k'ulal yul sat Komam, mach chisje eb'naj yab'eto yinh tzet halb'ilkano yu Komam yinh tzet chu iskan k'ulal. <sup>4</sup>Yuto isley ya' Moisés kachnakano ismunil yinh Komam Cristo, yuxin makxanhetik'a chi'anayto Komam yul yanma chikankano k'ulal yul sat Komam Dios.

<sup>r</sup> 9:26 Os. 1:10   <sup>s</sup> 9:29 Is. 1:9   <sup>t</sup> 9:33 Hune' mak tu' ha' ton Komam Jesucristo.

<sup>u</sup> 9:33 Is. 28:16

<sup>5</sup>Tz'ib'nheb'ilkano yu ya' Moisés yul Yum Komam yinh tzet chu koka k'ulal yu ley, chalni: «Maknhetik'a tz'ajan isyijen ley, chischah isq'inal yu ley tu',»<sup>v</sup> xhihayoj. <sup>6</sup>Yaja' wal yinh kokan k'ulal yul sat Komam Dios yu janiko janma yinh Komam Jesucristo, tz'ib'nheb'ilkan-ayoj: «Machojab' ch'ek' yinh heyanna haka' ti': «¿Maktaxka chito yul satkanh?» tajka kexchi. (Ha' chal yelapno tu' yunhe yok yinayti Komam Cristo.) <sup>7</sup>Machojab' chi'ek'paxo yul heyanna haka' ti': «¿Maktaxka chito yul kamb'al?» tajka kexchi,» xhihayoj. (Ha' chal yelapno tu', chi'ok yiq'ati Komam Cristo xol kamom yalni.) <sup>8</sup>¿Tzet chute yalni chal tu'? Wal xin chal Yum Komam Dios: «Hekawilal ayko Istzoti' Komam Dios, yul het'i ayiktoj, yeb' yul heyanna aykoj,» xhi. Hunteq'an tzoti' tu' xin ha' ton kuyb'anile yinh janiko janma yinh Komam Dios, hune' chijalik'ojanh. <sup>9</sup>Ta chijal yu koti' tato ha' Komam Jesús ha' Jahawil, kat xin janayto yul janma tato yaq' itzitzb'okanh Komam Dios Komam xol kamom, ay kokolb'anil chal tu'. <sup>10</sup>Wal xin chonhkan k'ulal yul sat Komam Dios yu chijayto yul janma yinh Komam Jesús, yeb' yet chijalni yu koti' ta ha' Komam Jesús Jahawil, kat kokolchakanoj.

<sup>11</sup>Yuto chal yul Yum Komam Dios: «Sunil mak chi'anayto yul yanma yinh Komam Dios mach chikan yinh tx'ixwilal,»<sup>w</sup> xhihayoj. <sup>12</sup>Yuto chal yul Yum Komam Dios tato mach nano ye eb'naj Israel, mach nano yepaxo eb'naj mach Israeloj, wal xin lahannhe anma sunil sata Komam Dios; hanhe xin Komam Yahawil yinh sunil anma. Makxanhetik'a chi'awten Komam yinh chaq' Komam isk'ulal tet yinh kaw tx'i'al. <sup>13</sup>Yuto chal yul Yum Komam Dios: «Sunil mak chi'awten Komam Dios yinh, chikolchahi,»<sup>x</sup> xhihayoj. <sup>14</sup>¿Tzettaxka chu yawten anma Komam yinh tato maxhto chayto yul yanma yinh Komam? Yeb' xin, ¿tzettaxka chu yanayto yul yanma tato maxhto b'ay chab'e anma yinh Komam? ¿Tzettaxka xin chu yab'en anma tato machi mak chihalni Istzoti' Komam tu' tet? <sup>15</sup>¿Tzettaxka xin chu yalaxik'o Istzoti' Komam ta machi mak chichejlasto isto yalnok'oj? Haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chala: «Hanta issaq'alil yet mak chi'ek' halnok'o tzoti' yet aq'ank'ulal yeb' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile,»<sup>y</sup> xhi.

<sup>16</sup>Yaja' mach sunilo mak choche yab'e hune' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile, haka' yalni ya' Isaías: «Mamin, mach chayto anma yul yanma yinh Hatzoti' chijalik'ojanh,»<sup>z</sup> xhi ya'. <sup>17</sup>Wal xin hayet chijab'eni, chipitzk'ati janiko janma yinh Komam Dios, ha' xin tzet chijab'e tu' ha' ton Istzoti' Komam Cristo.

<sup>18</sup>Yaja', ¿tzet cheyute heyalni? ¿Tom mach yab'e anma Israel hune' Tzoti' yet kolb'anile ti'? ¡Wal xin kaw yab'e! Haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chala:

<sup>v</sup> 10:5 Lv. 18:5    <sup>w</sup> 10:11 Is. 28:16; Mt. 9:33    <sup>x</sup> 10:13 Jl. 2:32    <sup>y</sup> 10:15 Is. 52:7

<sup>z</sup> 10:16 Is. 53:1

«Sunil yul sat yib'anhq'inal ti' b'ay ch'ab'elaxi masanta  
b'ay chikachnakan apno yul sat yib'anhq'inal ti',»<sup>a</sup> xhihayoj.

19 Chinq'amb'epaxojan: ζTom xin mach yohtanhelo anma Israel hune' tu'?  
Wal xin ha' ya' Moisés halni yinh b'ab'elal yinh tzet chute yalni Komam  
Dios:

«Chiwaq' chíwahojan hek'ul yinh hunteq'an konhob' machi yelapnoj  
kat waq'nitijan hehowal yu tzet chiwaq'an tet hune' konhob' ayko  
yinh sukal,»<sup>b</sup> xhihayoj.

20 Yalnipaxo ya' Isaías yinh kaw hab'an, yinh Tzoti' yaq' Komam Dios:

«Ha' mak mach kinsaynihan, kinilchalojan yu.

Inyenipaxo hinb'ahan tet mak mach kinq'amb'enan,» xhi Komam.<sup>c</sup>

21 Yaja' wal yinh anma Israel yal ya' Isaías yinh tzet yal Komam Dios:

«Kaw sunilb'al tz'ayik kinawihan tet anma Israel, yaja' maxhtik'a isyije  
tzet walan, yuto kaw manhk'omnhetik'a,» xhi Komam,<sup>d</sup> xhi ya' Isaías.

### Ay haywanh eb'naj Israel sik'b'ililoj

**11** <sup>1</sup>Tinanh xin chinq'amb'ehan: ζTom xayintanhekanilto Komam  
Dios iskonhob', chal tu'? ¡Machoj! Haninti'an, Israel inpaxojan,  
ya' Abraham wichmaman, yinh ya' Benjamín titnaj hinan. <sup>2</sup>Hataxtik'a  
yet yalanhtokanoj, yanikaniko Komam Dios eb'naj Israel tu' iskonhob'-  
oj, tinanh xin mach yahb'ilo anma Israel tu' yu Komam. Chisje henaniti  
yinh tzet tz'ib'nheb'ilkano yul Yum Komam yinh ya' Elías yet yalni ya'  
tet Komam Dios yinh ej ismul yet konhob' Israel: <sup>3</sup>«Mamin, eb'naj wet  
konhob'ti'an yaq'kamo eb'naj eb'ya' hachejab', yuchk'anpaxto eb'naj b'ay  
chi'aq'lax xahanb'al tawet. Haninxanhehan ayinik'ojan, yaja' chinispotx'-  
paxojan eb'naj yalni,»<sup>e</sup> xhi ya'.

<sup>4</sup>Istaq'wi Komam Dios tet ya' Elías tu': «Xa'insik'ilojan hujeb' mil eb'naj  
winaj mach ay jahno sata tioxh Baal,» xhi Komam.

<sup>5</sup>Hakpax tu' tinanh, ay haywanh eb'naj sik'b'ililo yu isk'ulch'anil isk'ul  
Komam Dios. <sup>6</sup>Yuto yu isk'ulch'anil isk'ul Komam yuxin issik'ilo Komam  
eb'naj, maxhtaj yu tzet iswatx'e eb'naj. Yaja' ta yu isk'ulal iswatx'e eb'naj  
yuxin issik'ilo Komam eb'naj, matxam tzet chal yelapno isk'ulch'anil  
isk'ul Komam chal tu'.

<sup>7</sup>ζTzet xin eliko anma Israel? Wal xin issay eb'naj yinh tzet yu iskan  
k'ulal yul sat Komam Dios, yaja' mach tzujcha apno yu eb'naj. Hanh-  
k'anhe eb'naj issik'ilo Komam kan k'ulal sata Komam, wal hunteq'anxa  
eb'naj Israel tu' yaq' kawb'olo Komam yanma eb'naj. <sup>8</sup>Haka' yalni yul  
Yum Komam Dios b'ay chala: «Yaq' kawb'o Komam Dios yanma eb'naj.  
Waxanhka chil eb'naj yip Komam, yaja' mach chitxumcha yu eb'naj.

<sup>a</sup> 10:18 Sal. 19:14 <sup>b</sup> 10:19 Dt. 32:21 <sup>c</sup> 10:20 Is. 65:1 <sup>d</sup> 10:21 Is. 62:2

<sup>e</sup> 11:3 1Rey. 19:10,14

Waxanhka chab'e eb'naj Istzoti' Komam, yaja' mach chitxumchapaxo yu eb'naj yinh tzet chaliloj. Hak tu' ye hunteq'an eb'naj tu' tinanh,»<sup>f</sup> xhi-hayo. <sup>9</sup>Yalpaxo ya' David:

«Ha'tik'a isq'inh eb'naj chiyek'tze, ha' chi'ok latz'ab'o yinh, yunhe yayk'ayi kat yalaxayo isya'tajil yib'anh.

<sup>10</sup>Haka'tanhe chitanhilo ismujlub'al yuxin mach chu yilni.

Haka' hunu mak k'onhanxa ye yalanh ijatz,  
hak tu' chukano eb'naj yinh sunilb'al ej tz'ayik,»<sup>g</sup> xhi ya' rey David.

### Iskolb'anil anma mach Israeloj

<sup>11</sup>Tinanh xin chinq'amb'epaxojan: ¿Tom xin hayet yayk'ay eb'naj Israel tu' yayk'aykano eb'naj yinh hunelnhe? ¡Machoj! Yuto hayet ismanhk'on eb'naj yinh tzet yal Komam Dios, istzujcha apno isk'ulch'anil yu anma mach Israeloj yunhe hayet chilni eb'naj Israel tu' kat yocheniko eb'naj isk'ulal Komam. <sup>12</sup>Yuxin tato hayet yaniko ismul eb'naj Israel ischahnikano tzetk'a anma ay yul sat yib'anhq'inal ti' isk'ulal Komam Dios, yeb' tato yet yayk'ay eb'naj Israel tu' ischahnikano anma mach Israelo isk'ulal Komam, hajxam yet chimeltzoko sunil anma Israel yul isq'ab' Komam Dios, hantanhem isk'ulal chischah sunil anma yul sat yib'anhq'inal ti'.

<sup>13</sup>Tinanh xin, ay hune' tzet chiwalan teyet hex mach Israeloj. Ha' Komam anheinikojan ischejab'oj xol anma mach Israeloj, kaw xin niman yelapno ye hune' munil ti' yul insatan. <sup>14</sup>Chiwochehan tato chil eb'naj wet konhob'ti'an hekolchahi, k'uxantaxka ay eb'naj chochekanh kat iskolchapaxoj. <sup>15</sup>Tato hayet yintanhenkanilto Komam Dios anma Israel, yok anma mach Israelo yinh aq'ank'ulal yeb' Komam; nanxam yok isk'ulal yet chichahlax eb'naj Israel tu' yu Komam hunelxa, lahanmi haka' yet chi'itz-itzb'ikanh anma yinh kamikal. <sup>16</sup>Q'inalo haka' ixim b'ab'el pan chiwatx'i yinh ixim harina, ta yet Komam ye ixim b'ab'el, yetpaxo Komam ye sunil ixim harina tu', chal tu'. Yeb'paxo xin hunu te te', tato yet Komam ye isxe' te' yettik'apaxo Komam ye isq'ab' te', chal tu'.

<sup>17</sup>Ay eb'naj Israel ti' haka' isq'ab' te' olivo tzok'b'ilililoj, hak tu' yehi, haxa hex ti' xin lahan hex haka' isq'ab' te' xoltelajil olivo tzak'b'iliko yinh yoj te' kaw olivo isselelo eb'naj. Hak tu' yu heyetb'inhenkano heb'a yeb' te' isxe' olivo tu', heyiq'nikano heq'inal yinh te'. <sup>18</sup>Mach cheyala ta ek'b'al k'ul hex sata te' kaw isq'ab' olivo tu', ta cheyala ta ek'b'al k'ul hex xin, nawetij tato maxhtaj hex iq'nhe te' isxe' olivo tu', to ha' te' xe' tu' iq'nhe hex.

<sup>19</sup>Yaja' chimheyal haka' ti': «Tzok'laxilto te' isq'ab' tu' yunhe kotzak'-b'alaxiko yinh te' yoj olivo tu',» kexchimi. <sup>20</sup>Yeli hak tu' yehi, anma

Israel tu' ilaxiloj yuto mach yayto yul yanma yinh Komam, wal hexpaxo xin yu heyayto yul heyanna yinh Komam, yuxin kexalaxiko isselelo eb'naj; yuxin machojab' cheyikanh heb'a, xiwanhwej.

<sup>21</sup> Yuto ta mach yaq' nimank'ulal Komam Dios yinh eb'naj Israel haka' isq'ab' te' kaw olivo yehi, hajxamexpaxo chal tu', mach chaq' niman-k'ulal Komam teyinh ta cheb'ej heyannayto yul heyanna yinh Komam. <sup>22</sup> Txumweloj tato kaw k'ulch'an isk'ul Komam, yaja' xin kaw howpaxoj. Kaw yiti Komam ishowal yinh eb'naj yetato isb'a, wal teyinh xin kaw k'ulch'an yute isk'ul Komam, yaja' tanhe yinhnhe isk'ulch'anil isk'ul Komam chelahiko iskawxi hek'ul, ta mach xin ha' hunex chextzok'lax-ilttoj. <sup>23</sup> Yaja' xin ta chimeltzo eb'naj Israel kat yanayto eb'naj yul yanma yinh Komam chi'alaxpaxiko eb'naj yinh yoj te' olivo hunelxa, yuto ay yip Komam yaniko eb'naj isq'ab'o te' hunelxa. <sup>24</sup> Hex mach Israelo hex ti', lahan hex haka' isq'ab' te' xoltelajil olivo kextzok'laxiloj heyalaxiko yinh te' kaw olivo, hajxam eb'naj Israel ti', to haka' kaw isq'ab' te' olivo ye eb'naj, yuxin chisje yalaxpaxiko eb'naj yinh te' hunelxa.

### Chi'apni istimpohal b'ay chikolcha eb'naj Israel

<sup>25</sup> Hex wuxhtaj hex wanab', chiwochehan cheyohtanhelo tzet ewan ye yu Komam Dios, yunhe machi hex cheyala tato kaw ay hehelanil. Eb'naj wet Israelan etza sunil eb'naj kawb'ilo yanma, hak tu' xin chukano eb'naj masanta chi'okkano sunil anma mach Israelo yul isq'ab' Komam. <sup>26</sup> Hayet chijni isb'a hune' tu' kat iskolcha eb'naj wet konhob'an, haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chala:

«B'ey Sión chitit ya' chi'aq'ni kolb'anile kat yinilo ya' istx'ojal yinh ej yuninal ya' Jacob.<sup>h</sup>

<sup>27</sup> Ha' hune' ti' xin intratohan yeb' eb'naj yet chintanhtzenkanilojan ismul eb'naj yib'anh,»<sup>i</sup> xhi Komam.

<sup>28</sup> Hune' kuyb'anile yet kolb'anile ti' kaw ayko ishowal eb'naj wet Israelan yinh, yunhe yaq'lax hamani teyet, yaja' mach chisb'ej Komam yochen eb'naj, yuto ha' Komam sik'lenkano yichmam eb'naj. <sup>29</sup> Yuto ha' tzet chaq' Komam jet mach chilo Komam hunelxa, yeb' xin ha' mak awteb'il yu Komam mach chismanhk'oto Komam. <sup>30</sup> Yet yalanhtokanoj kaw manhk'omex hex ti', yaja' wal tinanh xatz'ay isk'ul Komam teyinh yu ismanhk'omal eb'naj Israel tu'. <sup>31</sup> Yexnhetotik'a xin ismanhk'omal eb'naj wet konhob' Israelan tu' tinanh, yaja' yunhe yilni eb'naj isk'ulch'anil Komam chaq' teyet, hak tu' xin chitzujchapax apno isk'ulch'anil isk'ul Komam yu eb'naj. <sup>32</sup> Yuto yal Komam Dios tato lahan komanh-k'omal kosunil, hak tu' xin lahannhe istz'aypaxo isk'ul Komam jinh kosunil.

<sup>h</sup> 11:26 Is. 59:20    <sup>i</sup> 11:27 Jer. 31:33-34

<sup>33</sup> ¡Kaw mach isb'i hanta isk'ulal Komam Dios, yeb' xin ishelanil, yeb'paxo is nab'al! Kaw machi hunu mak chiq'oji istxumni yinh tzet chi'ek' yinh is nab'al Komam yeb' xin yinh tzet chiswatx'e Komam.<sup>j</sup>

<sup>34</sup> Haka' yalni yul Yum Komam Dios:

«¿Maktaxka hunu mak chi'ohtanhenilo tzet chi'ek' yinh is nab'al Komam?

¿Maktaxka chu istz'ajb'an isk'ul Komam?

<sup>35</sup> ¿Mak hunu ti' aq'nhe hunu tzet ye tu' tet Komam b'ab'el yunhe ischahni ispaj selet tet Komam?»<sup>k</sup> xhihayoj.

<sup>36</sup> Wal xin sunil tzettaj ye tu', tet Komam chitita; yu Komam yuxin aya, ismaypaxo Komam ye sunil. ¡Yuxin alaxojab'iko ismay Komam yinh sunilb'al tiempo! ¡Hakojab' tu'!<sup>l</sup>

### Yijemojab' chijute kob'a tet Komam Dios

**12** <sup>1</sup> Hex wuxhtaj hex wanab', kaw chinq'anan teyet yu isk'ulch'an'il isk'ul Komam Dios xayaq' jet, tato cheyako heb'a yul isq'ab' Komam haka' hunu xahanb'al itzitz chi'aq'lax tet Komam. Ta chijako kob'a yul isq'ab' Komam haka' tu', yetxanhe Komam chiju, kaw chitzalapaxo Komam jinh. Hak tu' chu jinayo kob'a tet Komam. <sup>2</sup> Machojab' cheb'eyb'alnhe haka' is nab'al anma yul sat yib'anhq'inal ti', wal xin helwe henab'al haxinwal chi'ak'b'ilo sunil heb'eyb'al. Hak tu' xin chu heyohtanhenilo tzet choche Komam; hunteq'an isk'ulal yeb' hunteq'an chitzala Komam yinh, yeb' hunteq'an tz'ajan lahan yehi.

<sup>3</sup> Ha' Komam anheko hune' munil ti' yul inq'ab'an yuxin chiwalan teyet tato machojab' hunujex chexek'b'anli hetxumniko teyinh yib'anh tzet chaq' Komam hetxumu'. Wal xin to ha' heyet, txumwej tzet munilal xayaq' Komam teyet hatatik'a yip heyanma chaq' Komam. <sup>4</sup> Haka'tik'a ye konimanil tinanh, kaw tx'i'al yiq'ni isb'a, yaja' nananta ismunil hunun. <sup>5</sup> Hak tu' xin je hanhoh'ni ti' yinh Komam, waxanhka kaw tx'i'alonh, yaja' hune'nhe nimanile je yinh Komam Jesucristo, yuxin jetb'ixa kob'a yuto hunxanhe nimanile jehi.

<sup>6</sup> Nanantanhe komunil yaq' Komam Dios jet hununonh, hatatik'a munil el yinh isk'ul Komam ha' yaq' jet. Yuxin ha' mak b'ay yaq' Komam ismunil yalnik'o Istzoti', yala'b'ik'oj hatatik'a yip yanma chaq' Komam. <sup>7</sup> Yeb' ha' mak b'ay yaq' Komam ismunil yinh iskolwahi, kolwahojab' yinh kaw k'ul. Haxa mak aq'lax ismunil iskuywahi, yaq'ab'iko yinh isk'ul iskuywahi. <sup>8</sup> Haxa mak aq'lax ismunil yinh yiptzeli, isyije'ab' ismunil tu' yinh yiptzeli. Ha' mak chi'aq'ni hunu tzet ye tu' tet yet anmahil, yaq'ab' yinh sunil yanma. Haxa mak aq'lax ismunil yijb'ali, yinchojab' sunil isk'ul chi'ijb'ali. Haxa mak chikolwa yinh mak matzet aya, yinchojab' tzalahilal chikolwahi.

j 11:33 Is. 40:13    k 11:35 Job 41:11    l 11:36 1Co. 8:6; Ef. 4:6; Col. 1:16

### Hunteq'an yilal isb'eyb'alnhen yuninal Komam Dios

<sup>9</sup>Xahanojab' cheyil heb'a hunun hex, yaja' yinh sunil heyanna. Yahwekano sunilal istx'ojal kat helahniko hewatx'en sunil isk'ulal. <sup>10</sup>Xahanojab' cheyil heb'a hunun hex, yuto yuninalxa Komam Dios heyehi, nimanobjab' yelapno ye eb'naj juxhtaj yeb' eb'ix janab' yul hesat.

<sup>11</sup>Helanojab' hex, machobjab' isah cheyute heb'a, wal xin yijemojab' cheyute heb'a tet Komam yinh sunil heyanna.

<sup>12</sup>Tzalahanhwe sunilb'al tiempo yuto ay tzet ayko yipo heyanna. Aq'we techaho sunil isya'tajil chul teyib'anh yeb' xin mach cheb'ej he-txahli tet Komam Dios.

<sup>13</sup>Kolwahanhwe yinh makta yetxa Komam matzet aya. Ta ay mak chi-ek' tek'atanh, k'ulojab' chu hechahni.

<sup>14</sup>Q'anwe isk'ulal Komam Dios yib'anh mak chi'aq'ni ek'oya' heyanna, mach chetz'akti'nhe, to ha' isk'ulal cheq'an yib'anh.

<sup>15</sup>Aq'we tzalaho hek'ul yinta mak tzalahilal yehi, yeb' xin okanhwe yinh b'isk'ulal yinta mak b'isk'ulal yehi.

<sup>16</sup>Ayobjab' tzalahilal texol hunun hex. Mach cheyute heb'a lolo'al, wal xin utewe heb'a haka' anma machi yelapnoj, mach cheyute heb'a haka' mak kaw ay ishelanil chute yalni.

<sup>17</sup>Mach cheyaq' istx'ojal ispajo istx'ojal chiswatx'e anma teyinh. Aweko yinh hek'ul hewatx'en isk'ulal sata sunil anma. <sup>18</sup>Aq'we heyanna heyehik'o yinh aq'ank'ulal yeb' sunil anma. <sup>19</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', hex xahan ay wuhan, machobjab' cheyaq' istx'ojal ispaj selet tet mak chi-watx'en istx'ojal teyinh, wal xin awekano yul isq'ab' Komam Dios, ha' Komam chi'aq'ni ispaj selet tet mak chiwatx'en istx'ojal tu'. Yuto chal yul Yum Komam Dios: «Haninnhehan chu wanayojan isya'tajil yib'anh mak chiwatx'en istx'ojal, haninnhehan chu inpajtzenan,» xhi Komam Dios Jahawil, xhihayoj. <sup>20</sup>Chalnipaxo yul Yum Komam: «Tato chinohcha hunu mak ayko ishowal tawinh, aq' tzet chislo. Taka chitaj isti' xin, aq'-paxo ha' yuk'u', hak tu' xin chitak isk'ul kat istx'ixwikanh,» xhihayoj.

<sup>21</sup>Machobjab' chiq'oji istx'ojal teyinh, wal xin ha'objab' isk'ulal chewatx'e, haxinwal chexq'oji yinh istx'ojal.

**13** <sup>1</sup>Yijemojab' cheyute heb'a hesunil yinh tzet chal eb'naj alkal, yuto machmi eb'naj alkal tato maxhtaj Komam Dios anheko eb'naj yinh hune' munil tu', wal xin ha' Komam anheko eb'naj yinh ismunil. <sup>2</sup>Yuxin ha' mak chimanhk'on yinh tzet chal eb'naj, chismanhk'o yinh tzet aq'b'ilkano yu Komam Dios. Ha' mak manhk'om tu' xin chi-alaxayo isya'tajil yib'anh. <sup>3</sup>Eb'naj alkal tu', mach ayoko eb'naj yinh ismunil yu yaq'ni xiwo eb'naj anma chiwatx'en isk'ulal, wal xin to yu yanayo eb'naj isya'tajil yib'anh mak tx'oj chiswatx'e. Yuxin ta mach chey-oche chexaq'lax xiwoj, watx'ewe istoholal, hak tu' xin chitzala eb'naj

teyinh. <sup>4</sup>Yuto eb'naj alkal ayko eb'naj isyijen hune' munil aq'b'il yu Komam tu' yu isk'ulalo teyinh, yaja' ta istx'ojal chewatx'e xin yilaltik'a hexiwi, yuto aq'b'il ismunil eb'naj yanayo isya'tajil yib'anh anma tx'oj chiswatx'e. Yu yanayo eb'naj isya'tajil yib'anh anma manhk'om, yuxin ayko eb'naj yinh ismunil yu Komam. <sup>5</sup>Yuxin yilal heyijen yinh tzet chal eb'naj, maxhnhetaj yu chexxiw yay isya'tajil teyib'anh, wal xin to yu hak tu' choche Komam tato chikoyije. <sup>6</sup>Yuxin yilal heyaq'ni hetohlab'al yuto ha' Komam Dios aq'nhe hune' munil tu' tet eb'naj, ha' xin lanhan isyijen eb'naj.

<sup>7</sup>Hayet chiq'anlax ch'en tohlab'al, yilal heyaq'ni ch'en, yeb' xin che-tohlawe heyornato maka hunu licencia haka' yalni ley. Ha' mak ay yet isyijelax tzet chala, yilal heyijen tet; haxa mak ay yelapnoj, ayojab' yelapno yul hesat. Ha' mak yilal yalaxiko ismay, yilal heyeniko ismay.

<sup>8</sup>Machojab' hek'as tet hunu maka, wal xin ha'ojab' hexahannhen heb'a hanhehojab' chi'ok hek'asoj, yuto ha' mak chixahannhe yet anmahil lanhan isyijen ischejb'anil Komam.<sup>m</sup> <sup>9</sup>Yuto chal ischejb'anil Komam Dios: «Mach chaxhixli mach chaxhwinajli, mach chaxhpotx'wahi, mach chaxhelq'awi, mach chahob'kanh leq'ti'al yinh hawet anmahil,»<sup>n</sup> xhi. Hunteq'an chejb'anil ti' yeb' hunteq'anxa, hune'xanhe chi'elikoj chalni haka' ti': «Xahan chawil hawet anmahil haka' haya'ilnhen hab'a,» xhi. <sup>10</sup>Ha' mak xahan ay yet anmahil yu, mach istx'ojal chiswatx'e yinh yet anmahil tu', yuto hayet chisxahannhe yet anmahil, tz'ajan lahan chisyije ischejb'anil Komam.

<sup>11</sup>Yuxin kaw txumwe yinh hune' tiempo b'ay ayonh ti', istimpohalxa jinilo kowayanh, yuto tinanh kawilxa yeti kokolb'anil sata yet janayto yul janma yinh Komam. <sup>12</sup>Tinanh xin kawilxa yeti tiempo, lahan haka' yet xa'ek'to aq'b'al, lanhanxa issajb'iloj. Yuxin kob'eja'wekano sunil istx'ojal yet q'ejholo, kat kowatx'en kob'a jek' yinh issajilq'inal Komam, haka' chu iswatx'en isb'a naj soldado, yet chaniko naj hunteq'an xilq'ape yet howal. <sup>13</sup>Kowatx'ewe istoholal haka' tzet chiwatx'elax yet tz'ayikal. Machojab' chonhek' yinh uk'u te', machojab' chonhek'paxo yinh peq'al maka yinh ixloj. Machojab' chikoq'aytzeke istx'ojal jinh, machojab' chijaq'le howal koxol maka ischiwa kok'ul jinh hununonh. <sup>14</sup>Haka'ojab' hunu naj soldado chiswatx'e isb'a chaniko hunteq'an xilq'ape yet howal yinh, hakojob' tu' kowatx'en kob'a yinh yet Komam Jesucristo, machojab' chijaq' yub' istx'ojal tzet choche konimanil.

**Machojab' chijal isq'umal makta maxhto yip yanma yinh Komam Dios**

**14** <sup>1</sup>Chahwe mak maxhto yip yanma yinh Komam texol. Mach che-b'uch heb'a yeb'i. <sup>2</sup>Yuto ay mak yohtaj tato chu koloni sunil

tzettaj ye tu', aypaxo xin eb'naj juxhta chito kab'kon yanma islohni sunil tzettaj ye tu', yuxin itahnhe chislo. <sup>3</sup>Wal xin ha' mak chiloni sunil tzettaj ye tu' machojab' chisyah mak mach chiloni sunil tzettaj ye tu'. Haxa mak mach chiloni sunil tzettaj ye tu', machojab' chal isq'umal mak chiloni sunil tzettaj ye tu', yuto ha' hune' mak tu' chab'ilxa Komam yu. <sup>4</sup>Q'inalo tinanh ta ay hunu naj chimunla yinta ispatrón, ztom ay jok jalni isq'umal naj munlawom tu'? ¡Machoj! Wal xin hanhk'anhe naj ispatrón naj tu' chalni ta k'ul naj maka machoj. Hak tu' je yul sat Komam Dios, k'ul chonhelikoj yuto ay yip Komam konhiswatx'eniko yinh isk'ulal.

<sup>5</sup>Aypaxo xin mak ti' chalni tato ay tz'ayik ek'b'al yelapno yib'anh hunuxa tz'ayik, aypaxo mak chalni tato lahannhe yelapno sunil tz'ayik; wal xin t'inhanojab' jekoj yinh tzet chikowatx'e. <sup>6</sup>Yuxin ha' mak chiyijen hunu tz'ayik ha' tet Komam chisyije, hakpax tu' mak mach chiyijen hunu tz'ayik, yu Komam yuxin mach chisyije. Hakpax tu' xin mak chiloni sunil tzet ye tu', yu yaniko ismay Komam yuxin chislo, chaq'ni yuch'andiosal tet Komam Dios yinh tzet chislo. Hakpax tu' mak mach chiloni sunil tzet ye tu', yu yaniko ismay Komam yuxin mach chislo, chaq'nipaxo yuch'andiosal tet Komam.

<sup>7</sup>Yulb'al yet itzitzonh, mach jeto kob'a kochukil, hakpax tu' yet chonhkami mach jeto kob'a. <sup>8</sup>Ta itzitzonh yul sat yib'anhq'inal ti' to yu koyijen tzet chal Komam; taka chonhkam xin yettik'apaxo Komam jehi. Yuxin waxanhka itzitzonh maka chonhkami, yet Komam jehi. <sup>9</sup>Yuxin kam Komam Jesucristo, yitzitzib'ikanh hunelxa yu yok Komam Yahawil yinh anma kamom yeb' anma itzitz.

<sup>10</sup>Yuxin mach chu jalni isq'umal maka koyahni hunu juxhtaj maka hunu janab', yuto kosunil chonhok sata Komam kat yilni Komam yinh tzet chonhelikoj. <sup>11</sup>Chal yul Yum Komam Dios:

«Hanin Yahawinti'an, chiwaq' b'inaho inb'ihan yinh tzet chiwalti'an tato sunil anma chihul insatajan, yeb' sunil mak yilal yalni yu isti' ta haninnhech'anan Dios hinan,»<sup>o</sup> xihhayoj.

<sup>12</sup>Yuxin sunilonh chonhok sata Komam Dios kat jalni yinh tzet kowatx'e hununonh.

### **Machojab' chijaq' somchaho isna b'al makta ayxako yul isq'ab' Komam**

<sup>13</sup>Yuxin mach chu heyalni heq'umal hunun hex, wal xin aweko yinh hek'ul hewatx'en isk'ulal, haxinwal machi hunu mak cheyaq' ayk'ayoj, kat isomchakanto isna b'al heyu. <sup>14</sup>Haninti'an kaw wohtajan tato machi hunu tzet chilolax ti' ayko istx'ojal yinh, kaw t'inhan wehan yinh hune' ti' yuto yunin-alxa Komam Jesucristo wehan. Yaja' tato ay hunu mak chitxumni tato ayko

istx'ojal yinh hunu tzet ye tu', tx'oj islohni chal tu'. <sup>15</sup>Yuxin ta yu tzet cheloh cheyaq' tako isk'ul hunu eb'naj juxhtaj, ha' chal yelapno tu' mach xahano cheyil heb'a. ¡Machojab'taj yu tzet cheloh cheyaq' ayk'ayo hunu maka, yuto ha' hune' mak tu' b'ay yaq'kamo isb'a Komam Jesús! <sup>16</sup>Machojab' cheyaq' yub' anma istzotel teyinh yu tzet chewatx'e. <sup>17</sup>Hanhonh ayonhxako yul isq'ab' Komam Dios mach chiyok yinh tzet chikolo maka tzet hijuk'u, wal xin ha' jek' yinh istoholal, yeb' jek' yinh aq'ank'ulal, yeb' yinh tzalahilal yu Komam Espíritu Santo. <sup>18</sup>Ha' mak chiyijen tet Komam Cristo haka' tu', chitzala Komam Dios yinh, kaw k'ulpaxo hune' mak tu' yul sat anma.

<sup>19</sup>Yuxin kolahaweko kowatx'en tzet chonhaniko yinh aq'ank'ulal, hak tu' chu kokolwa jinh hununonh yinh koch'ib' yinh yet Komam. <sup>20</sup>Machojab' cheyaq' etaxoto ismunil Komam Dios yu tzet cheloh. Yinh kaw isyelal sunil tzet chilolaxi mach istx'ojal ayko yinh. Ha' istx'ojal, ha' koloni hunu tzet ye tu' chi'aq'ni kab'konokanhan yanma hunu mak yinh Komam. <sup>21</sup>Ek'b'alto k'ul ta mach chikok'ux no' chib'e maka juk'ni vino maka hunuxa tzet ye tu', sata jaq'ni ayk'ayo hunuxa juxhtaj. <sup>22</sup>Ha' tzet cheyayto yul heyanna, t'inhanojab' heye yinh yul sat Komam Dios. ¡Saq'al yet mak mach chikab'kon isk'ul yinh tzet chiswatx'e! <sup>23</sup>Yaja' wal mak chikab'kon yanma islohni hunu tzet ye tu', hayet chislone chako ismul, yuto mach yinh sunilo yanma chislone. Yuxin ta mach t'inhano jeko yinh tzet chikowatx'e, chijako komul.

### Ha'ojab' isk'ulal chikowatx'e xol makta ayxako yul isq'ab' Komam

**15** <sup>1</sup>Hanhonh ayxa yip janma yinh Komam machojab'nhetaj hanhonh chijako kob'a yinh kok'ul, wal xin yilal kokolwa yinh mak maxhto kaw t'inhano yekoj. <sup>2</sup>Hununonh ti' ha'ojab' isk'ulal chikowatx'e yinh makta ayxako yul isq'ab' Komam Dios, hak tu' xin chitzala isk'ul yinh Komam yeb' yunhe yiq'ni yip yanma yinh yet Komam. <sup>3</sup>Haka' Komam Jesucristo, maxhtaj tzet yoche Komam iswatx'e, wal xin to yij isb'a yinh Komam tzet tz'ib'nheb'ilkanoj b'ay chala: «Hayet hab'uchlaxi, haninan wab'ehan isya'il,»<sup>p</sup> xihayoj. <sup>4</sup>Sunil tzet tz'ib'nheb'ilkano yul Yum Komam Dios yet payat, kokuyb'anil yu istz'ib'nhelaxkanoj, chaq'ni isnimanil kok'ul yeb' yaq'lob'al janma, yunhe janiko Komam yipo janma. <sup>5</sup>Ha'ojab' Komam Dios, Komam chi'aq'ni isnimanil kok'ul yeb' yaq'lob'al janma chikolwa teyinh, haxinwal hunxanhe cheyute henab'al, haka' isnab'al Komam Jesucristo. <sup>6</sup>Hak tu' xin hunxanhe cheyute heb'a kat heb'itnhen isb'i Komam Dios, Ismam Komam Jesucristo Jahawil.

### Hal-lax Tzoti' yet Kolb'anile tet anma mach Israeloj

<sup>7</sup>Yuxin makta ayxako yul isq'ab' Komam Dios chahwe texol, haka' yu kexischahni Komam Cristo yu heyaniko ismay Komam Dios. <sup>8</sup>Chiwalan

hune' ti' teyet tato hul Komam Jesucristo yaq'a'ko isb'a ischejab'o anma Israel, yunhe yijni isb'a tzet halteb'ilkano yu Komam Dios tet jichmam-anh. Hak tu' yu isyenipaxilo Komam Cristo tato kaw chij isb'a tzet yalte Komam Dios. <sup>9</sup>Yeb' xin hulpaxo Komam Cristo, yunhe yanipaxiko anma mach Israelo ismay Komam Dios yu isk'ulch'anil isk'ul Komam, haka' yalni yul Yum Komam b'ay chala:

«Yuxin chiwalan k'ul-la tzoti' tawinh yu yok hamay yulaj iskonhob' anma mach Israeloj, kat inb'itnhenan hab'i,»<sup>q</sup> xhihayoj.

<sup>10</sup>Ay hune' b'ay chalpaxo yul Yum Komam Dios:

«Tzalahanhwe hex mach Israelo hex ti' yinta iskonhob' Komam Dios,»<sup>r</sup> xhihayoj.

<sup>11</sup>Ay hune'xa b'ay chalpaxoj:

«Sunil nimeta konhob' yeb' nixhte konhob' b'ay ay anma mach Israeloj, b'itnhelaxojab' Komam Dios yu,»<sup>s</sup> xhi.

<sup>12</sup>Tz'ib'nheb'ilpaxkanayo yu ya' Isaías:

«Chipitzk'a hune' ya' chitit yinh yuninal ya' Isai, kat yok yahawo yinh anma mach Israeloj. Yinh xin chikawxi isk'ul anma tu,»<sup>t</sup> xhi.

<sup>13</sup>Ha'ojab' Komam Dios, Komam ch'aq'ni iskawxob'al kok'ul, ha' ch'aq'ni tzalahilal yeb' aq'ank'ulal teyet, hex cheyayto yul heyanna yinh Komam; kat kam yaq'nipaxo Komam Espíritu Santo iskawxob'al hek'ul.

<sup>14</sup>Hex wuxhtaj hex wanab' kaw wohtajan sik'leb'il ta kaw k'ulch'an hek'ul teyinh hunun hex, yeb' xin kaw aypaxo hehelanil, kaw xin hey-ohtapaxo hekuyni heb'a hunun hex. <sup>15</sup>Yaja' yinh hune' carta ti' ay hunteq'an tzet ye tu' ayayo wuhan chiwaltojan teyet yinh sunil wanman yunhe mach chenahulnhetoj. Chiwaltojan hunteq'an ti' teyet yuto ha' Komam Dios aq'nhe hune' inunilti'an yu isk'ulch'anil isk'ul. <sup>16</sup>Ischejab' Komam Jesucristo wekojan xol anma mach Israeloj, ha' inunilan xin ha' ton walnik'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yunhe yok anma mach Israelo yul isq'ab' Komam, haka' hunu xahanb'al kaw chitzala Komam yinh, sajnheb'ilxa yu Komam Espíritu Santo.

<sup>17</sup>Wal xin yu kaw ayinxakojan yul isq'ab' Komam Jesucristo yuxin kaw chintzalahan yinh inunilan aq'b'il yu Komam Dios. <sup>18</sup>Mach chu walnihan yinh tzet chu ismunla hunuxa mak yinh ismunil Komam, to hanhk'anhe yinh tzet chu kinisq'annihan Komam Cristo yinh ismunil yinh winitijan anma mach Israelo yinh isyijen tzet chal Komam Dios, hanhe chiwalan. Hune' ti' yij isb'a yinh tzet walan yeb' yinh tzet in-watx'ehan, <sup>19</sup>yeb' yu yip tzettaj inyehan, yeb' yu yip k'ayb'alk'ule, yeb' yu yip Komam Espíritu Santo; hak tu' yu inyijenan yinh walnik'ojan

q 15:9 2Sam. 22:50; Sal. 18:49   r 15:10 Dt. 32:43   s 15:11 Sal. 117:1   t 15:12 Is. 11:10

Tzoti' yet kolb'anile yinh Komam Cristo. Hata b'ey yul konhob' Jerusalén kinichikojan walnik'ojan; kaw sunil b'ay kinek'an wala'k'ojan masanta kinapnihan yul ismajul tx'otx' Ilírico. <sup>20</sup>Hak tu' yu waniko yinh ink'ulan walnik'ojan Tzoti' yet kolb'anile b'ay maxhtotik'a chi'ab'elax isb'ina isb'i Komam Jesucristo, yunhe machi hunu mak chihalni ta toxanhe kinek'an inlaha'an munil tzab'ilxakoj. <sup>21</sup>Yul Yum Komam Dios tz'ib'nheb'ilkanoj: «Chiyila' anma hune' mak maxhtotik'a b'ay chi'ab'elax isq'umal. Mak maxhtotik'a b'ay chab'e istzoti'al, chitxumchalo yu,»<sup>u</sup> xhihayoj.

**Yet yalnito ya' Pablo ta chito ya' ilwal yinh makta  
ayxako yul isq'ab' Komam b'ey Roma**

<sup>22</sup>Yuxin maxhtotik'a chu intohan kexwila'an, waxanhka xin tx'i'alxa el chiwochehan intohan. <sup>23</sup>Yaja' wal tinanh xin xalahwi inmunilan yul hunteq'an konhob' ti'. Kaw tx'i'alxa tiempo yichi wochenan intohan kexwilnojan. <sup>24</sup>Yuxin hayet chintohan yinh inb'elan b'ey España kat wek'an kexwilnojan, lahwi istzala wanmahan kexwilnihan yinh hayeb'o tz'ayik xin, chiwochehan tato chekxolwa winhan inlahnihan inb'el tu'an.

<sup>25</sup>Yaja' wal tinanh xin chintohan b'ey Jerusalén waq'a'kanojan hanik' ch'en ofrenda chikolwa yinh eb'naj juxhta ay b'ey Jerusalén tu'. <sup>26</sup>Yuto eb'naj juxhta yeb' eb'ix janab' ay b'ey Macedonia yeb' b'ey Acaya ti', el yinh isk'ul iskutxb'a-nayo hanik' ch'en ofrenda, kat yilaxto ch'en tet anma meb'a' ayxako yul isq'ab' Komam b'ey Jerusalén. <sup>27</sup>Kaw k'ul hune' ti' yuto haka'tik'a yu yaq'ni eb'naj juxhta Israel isk'ulal Komam tet eb'naj mach Israeloj, hak tu' xin chu ispajtzen eb'naj yinh tzet ay tet eb'naj juxhta Israel tu'. <sup>28</sup>Yuxin chito yijkano isb'a hune' inchejb'anilti'an intohan waq'nokanojan ch'en ofrenda tu', lahwi tu' kat wek'an kexwilnojan yet chintohan b'ey España. <sup>29</sup>Ayko yinh wanmahan ta hayet chin-ek'an texol, tx'i'al isk'ulal Komam Cristo chiyaq'kano jet.

<sup>30</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', kaw chinq'anan teyet yinh isb'i Komam Jesucristo yeb' yu isk'ulch'anil isk'ul Komam Espíritu Santo tato cheyako yinh hek'ul hekolwa hetxahli winhan tet Komam Dios. <sup>31</sup>Q'anwe tet Komam Dios, haxinwal chiniskolan Komam tet eb'naj ah Judea mach chayto yul yanma yinh Komam, yeb'paxo xin yunhe k'ul chu ischahni eb'naj juxhta ay b'ey Jerusalén hune' kolwal chiwitoti'an. <sup>32</sup>Q'anwepaxo tet Komam haxinwal ta hak tu' chi'el yinh isk'ul Komam chinapnihan kexwila'an kat inxewninojan texol yinh tzalahilal. <sup>33</sup>Ha'ojab' Komam yahaw aq'ank'ulal chi'ok heyetb'ihoj. ¡Hakojab' tu'!

**Yalto ya' Pablo ta chil isb'a makta ayxako  
yul isq'ab' Komam ay b'ey Roma**

**16** <sup>1</sup>Kaw chintaq'etojan janab' Febe teyet. Ix janab' ti' diaconisa ix, kaw munla ix xol anma ayxako yul isq'ab' Komam b'ey konhob'

<sup>u</sup> 15:21 Is. 52:15

Cencrea. <sup>2</sup>Kaw k'ulojab' chu hechahni ix yuto janab' ix yinh Komam, chahwe ix haka' chu kochahni hunu mak ayxako yul isq'ab' Komam. Kolwahanhwe yinh tzet chi'okniko yu ix yuto kaw tx'i'al mak b'ay kolwa ix, kolwepaxo ix winhan.

<sup>3</sup>Halwe tet janab' Priscila yeb' tet juxhta Aquila ta chil isb'a yinh iskawil, kaw wet munlawomal hinb'ahan yeb' ix yeb'paxo xin naj juxhta tu' yinh ismunil Komam Jesucristo. <sup>4</sup>Ix janab' Priscila yeb' juxhta Aquila tu', kaw ishin isb'a iskam yu kiniskolnihan, maxhnhetajinan xin chiwaq'an yuch'andiosal tet naj yeb' tet ix, to ha' hunpaxo sunil mak ayxako yul isq'ab' Dios mach Israeloj ay yul hunun konhob' chi'aq'nipaxo yuch'andiosal. <sup>5</sup>Halwepaxo tet sunil mak ayxako yul isq'ab' Komam chiskutxb'a isb'a yul yatut janab' yeb' juxhta tu' ta chil isb'a.

Halwepaxo tet juxhta Epeneto tato chil isb'a, naj juxhta tu' kaw xahan ay naj wuhan. Ha' naj b'ab'el yako isb'a yul isq'ab' Komam Jesucristo yul ismajul Asia. <sup>6</sup>Halwepaxo tet ix janab' María ta chil isb'a, ix janab' tu' kaw xamunla ix texol. <sup>7</sup>Halwepaxo tet eb'naj wet konhob'an, naj juxhta Andrónico yeb' juxhta Junias ta chil isb'a. Eb'naj kawanh tu' hun yu wokan preso yeb' eb'naj, kaw xin ay yelapno eb'naj yul sat eb'ya' ischejab' Komam, b'ab'el xin yako isb'a eb'naj yul isq'ab' Komam Dios insatajan.

<sup>8</sup>Halwe tet juxhta Amplias tato chil isb'a naj, kaw xahan ay naj wuhan yinh isb'i Komam. <sup>9</sup>Halwe tet juxhta Urbano ta chil isb'a, naj juxhta tu' kaw munla naj jintajanh yinh ismunil Komam, kat heyalnipaxo tet juxhta Estaquis ta chilpaxo isb'a, kaw xahan ay naj wuhan. <sup>10</sup>Halwe tet naj juxhta Apeles ta chil isb'a, naj juxhta tu' kaw xa'ek' ilweb'al yib'anh naj yu ayko yanma naj yinh Komam. Halwepaxo tet naj juxhta Aristóbulo yeb'paxo tet sunil mak ay b'ey yatut naj ta chil isb'a. <sup>11</sup>Halwepaxo tet naj wet konhob'an, naj juxhta Herodión ta chil isb'a. Halwepaxo tet juxhta Narciso yeb'paxo tet sunil mak ay b'ey yatut naj ta chil isb'a yinh iskawil, yuto xayayto eb'naj yul yanma yinh Komam.

<sup>12</sup>Halwepaxo tet janab' Trifena yeb' janab' Trifosa ta chil isb'a. Eb'ix janab' tu' kaw chimunla eb'ix yinh ismunil Komam Dios; kat heyalnipaxo tet janab' Pérsida, ix kaw xahan ay wuhan, ta chil isb'a. Ix janab' tu' kaw munlapaxo yinh ismunil Komam. <sup>13</sup>Halwepaxo tet juxhta Rufo ta chil isb'a, naj juxhta tu' kaw sik'b'ililo naj yu Komam. Halwepaxo tet ismi' juxhta tu' ta chil isb'a, janab' tu' haka' inmi'an yepaxoj. <sup>14</sup>Halwe tet juxhta Asíncrito yeb' juxhta Flegonte yeb' juxhta Hermas yeb' juxhta Patrobas yeb' juxhta Hermes ta chil isb'a eb'naj yinh iskawil; yeb'paxo eb'naj juxhta ay isk'atanh eb'naj. <sup>15</sup>Halwe tet juxhta Filólogo yeb' janab' Julia yeb' tet juxhta Nereo, yeb' tet yanab' naj, yeb' tet janab' Olimpás, ta chil isb'a yeb'paxo tet sunil eb'naj juxhtaj yeb' eb'ix janab' ay isk'atanh eb'naj.<sup>v</sup>

<sup>v</sup> 16:15 1Pe. 5:14; 1Co. 16:20; 2Co. 13:14; 1Tes. 5:26

<sup>16</sup>Q'amb'ele hanik' heye hunun hex yinh sunil heyanna yinh kaw tzalahilal. Chalnipaxto sunil yuninal Komam Dios ay yul hunun konhob' ay b'ey ti' ta cheyil heb'a yinh hekawil.

<sup>17</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', kaw cheyil heb'a tet eb'naj choche yaq'a'-ko pohleb'ahil texol, yeb' choche kexyaq'a' ayk'ayoj. Ha' hunteq'an chu eb'naj tu' mach chischah isb'a yeb' kuyb'anile chab'ilxa heyu. Hunteq'an eb'naj tu' mach chechah eb'naj texol. <sup>18</sup>Yuto maxhtaj tet Komam Jesucristo chisyije eb'naj, wal xin to ha' tzet choche isk'ul eb'naj ha' chissayik'oj. Kaw k'ulch'an chute istzotel eb'naj yunhe yaq'ni sub'chaho eb'naj anma mach kaw yitz'atil iswi'. <sup>19</sup>Kaw sunil mak ohtanhe tato kaw yijem hex, yuxin kaw chintzalahan teyinh. Chiwochehan ta helan cheyute heb'a yinh isk'ulal, maxhtaj yinh istx'ojal. <sup>20</sup>Ha' Komam Dios yahaw aq'ank'ulal, chi'inayo naj matzwalil yinh lemb'il, kat iskan naj yalanh heyoj. Ha'ojab' Komam Jesucristo chi'anayo isk'ulal teyib'anh.

<sup>21</sup>Chalto naj juxhta Timoteo ta cheyil heb'a, naj juxhta ti' kaw wet munlawomalan naj yinh ismunil Komam Dios. Chalnipaxto juxhta Lucio yeb' juxhta Jasón yeb' juxhta Sosipater ta cheyil heb'a; eb'naj juxhta ti' wet konhob' hinb'ahan yeb' eb'naj.

<sup>22</sup>Hakinpax tu'an hanin Tercio inti'an, chiwalpaxtojan ta cheyil heb'a yinh hekawil, yuto yetonhxa Komam. Haninan lanhan intz'ib'nhentojan hune' carta ti' yu ya' Pablo.

<sup>23</sup>Chalnipaxto juxhta Gayo ta cheyil heb'a, yul yatut juxhta ti' ayonhanh. Ha' b'ey ti' xin chikokutxb'apaxo kob'ahanh yinh culto yeb' sunil makta ayxako yul isq'ab' Komam Jesucristo. Chalnipaxto juxhta Erasto ta cheyil heb'a, naj juxhta ti' tesorerero naj yul konhob' ti'. Chalnipaxto juxhta Cuarto ta cheyil heb'a. <sup>24</sup>Yaq'ab'ayo Komam Jesucristo isk'ulch'an-il isk'ul teyib'anh. ¡Hakojab' tu'!

### **Tzoti' k'ul yal ya' Pablo yinh Komam Dios**

<sup>25</sup>Jaq'a'weko ismay Komam Dios, Komam chu kexislinhb'an haka' yalni Tzoti' K'ul yet Kolb'anile walik'ojan yinh Komam Jesucristo. Hune' kuyb'anile ti' ewantik'a yehi yettaxtik'a maxhto chiwatx'i yul sat yib'anhq'inal ti' yu Komam Dios. <sup>26</sup>Yaja' wal tinanh xin xayaq' Komam ohtanhelaxoj yu tzet tz'ib'nheb'ilkano yu eb'ya' ischejab' Komam yet payat, haka'tik'a yu yalni Komam, Komam aynhetik'a yinh sunilb'al tiempo. Hune' Tzoti' yet kolb'anile ewantik'a ye ti', xa'aq'lax yohtanhelo sunil anma yunhe yanayto yul yanma kat isyijeni.

<sup>27</sup>Yu tzet iswatx'e Komam Jesucristo yuxin alaxojab'iko ismay Komam Dios yinh sunilb'al tiempo, Komam hune'nhech'an yeb' kaw ay ishelanil. ¡Hakojab' tu'!